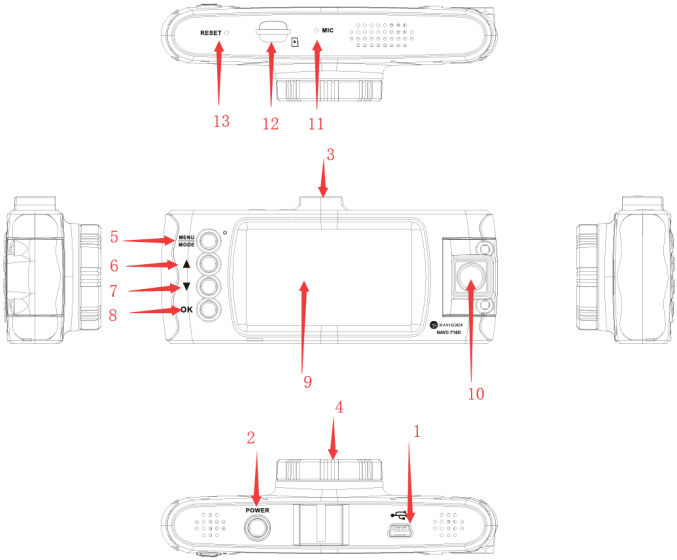
PNI Voyager S1400

Car DVR dual camera



EN	User manual	2
DE	Benutzerhandbuch	8
ES	Manual de usuario	15
FR	Manuel utilisateur	22
HU	Használati utasítás	29
IT	Manuale utente	36
PL	Instrukcja obsługi	43
RO	Manual de utilizare	50

KEYBOARD AND FUNCTION DESCRIPTION



1	USB interface	2	Power (On/Off) key	3	Windscreen mounting support
4	Main lens	5	Menu / Mod key	6	Up key
7	Down key	8	OK key	9	Display
10	Secondary lens	11	Microphone	12	micro SD slot
13	Reset				

[2] - Power key

Short press - Start device
Long press - Automatically saves the custom settings and the current recording and shuts down the device
In the recording mode, shortly press the Power key while you are in the video interface to enable/disable the infrared recording function.

[8] - OK key. Video mode / Photo mode / Confirmation

Function 1: Start / Stop Recording
In the Video Interface, shortly press the OK key to start the recording and press the OK key again to stop recording.

Function 2: Capture the image
In the Video interface, long press OK to take a picture.

Function 3: Playback
In the Playlist interface, long press the OK key to play the recordings or view the photo.

Function 4: Pause
In playback mode, shortly press OK to pause the video file.

Function 5: Confirmation
In any mode, Video, Photo, Playback Photo or Video, briefly press the Menu key to access the menu

interface for that mode; press the OK key to confirm.

[6] - Up key

Function 1: Page up
In the Menu or Playback interface, scroll the page up.

Function 2: In recording mode, long press the Up key to toggle between the full-screen display of the image taken from the front camera and the one taken from the rear camera.

[7] - Down key

Function 1: Page down
In the Menu or Playback interface, scroll the page down.

Function 2: Disables the audio recording function
In the recording mode, press the Down key to deactivate the audio recording function. Immediately on the screen, the Microphone icon is displayed next to the REC icon to indicate that audio will not be recorded.

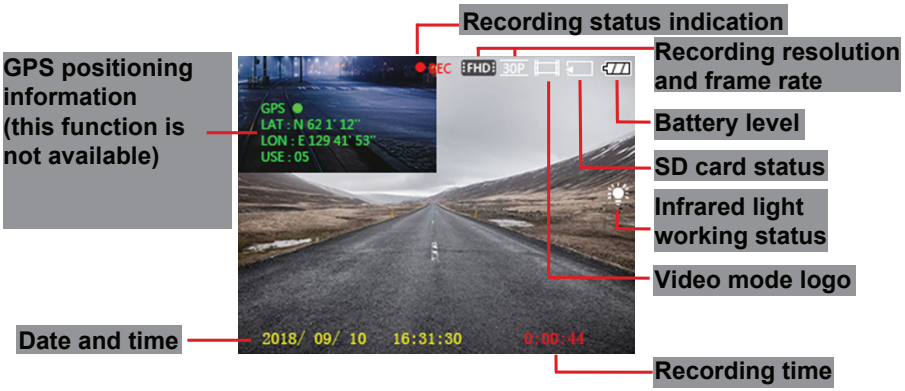
[5] - Menu/Mode key

Function 1: Menu
In Standby and Photo mode, briefly press the Menu key to display the menu with all available settings (recording, shooting, playback, system, etc.). Short press the Menu key again to access the submenu. Use Up and Down keys to scroll and OK to confirm a setting. Briefly press the menu key to return to the previous menu.

Function 2: Modes
Long press the Menu / Mode key to change between available modes (Video, Photo, Video Playback, Photo File Playback).

In Playback mode, press the Menu key to stop playback and return to the file list interface.

In the recording mode, briefly press the Menu / Mode key to lock or unlock the current recording. The Lock icon appears on the screen in the bottom right corner. The device will block current registration, the previous and subsequent registration. These recordings will be saved in the Event directory. The files in this directory will not be overwritten at the cyclical record.



OTHER FUNCTIONS

Auto recording:

When the vehicle's engine is on, the DVR lights up and starts recording automatically. When the vehicle engine stops, the DVR automatically saves the recording and turns off. The video file will be saved on the micro SD card. If the card is full, the system will overwrite older files.

Notes:
- The length of the video files can be set in the menu. Options: 1/2/3 minutes.
- The video files are saved in the Normal folder on the SD card as: FILE + Date + Time. MOV
- If Cyclic Registration is disabled, the DVR will not record if the SD card is full.

Manual recording:

By long pressing the Power button, the DVR will turn on and will start recording automatically. Short press OK to stop recording and OK again to restart it. By pressing the power key, the DVR will save the recording and close.

Integrated Collision Sensor (G-Sensor)

Go to the System settings menu and scroll to the Protect level menu. Set the collision sensitivity. By default, this function is active on the sensitivity level 3.
In the event of a serious collision, the DVR will block the current recording, the previous and next one. These recordings will be saved in the Event directory. The files in this directory will not be overwritten at the cyclical record.

Set date and time

Go to the System Settings menu until you reach Data Format. In order to ensure the accuracy of recorded files in case of collision, we recommend that you set the correct date and time.

Connect to PC

Connect the DVR of a computer through a USB data cable. The screen displays 3 options: MSDC, PC camera and Video mode.



Play video and photo files

Long press the Menu / Mode key until you reach the file playback interface. Select a file, press the OK key to play it, or press Menu / Mode to access the available options (Volume, Protection, Delete, Video File Type). Press the Menu / Mode key again to return to the list of files.

MENU

Briefly press the MENU / MODE key to access the settings menu.
Briefly press the MENU / MODE key again to select the desired sub-menu: Video settings, Photo settings, Playback settings,
Use the ▲ and ▼ keys to navigate through the options of a sub-menu.
Press the OK key to enter a certain option and to confirm the MENU / MODE key to exit.

1. Video settings



- **Movie Mode** - choose the video resolution.

Options: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

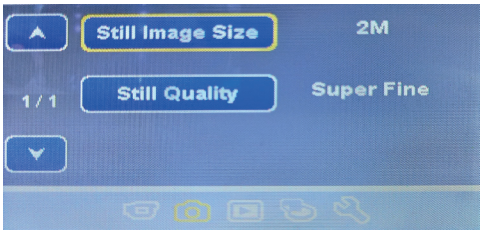
- **Movie Clip Time** - choose the duration of a recording.

Options: 1 minute / 2 minutes / 3 minutes

- **Sound Record** - set whether or not you want to record sound.

Options: On / Off

2. Image settings



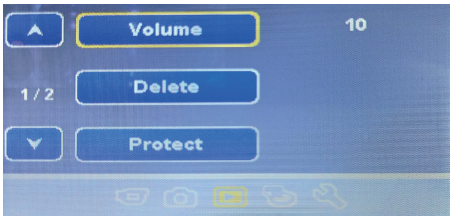
- **Still Image Size** - choose the photo resolution.

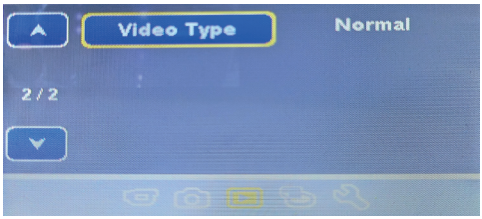
Options: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - choose image quality.

Options: Super fine / Fine

3. Playback settings





- **Volume -** choose the volume intensity when playing the recordings.

Options:10 levels

- **Delete** - delete the recordings.

Options: Delete One (choose a file to delete) / Delete All (all files will be deleted)

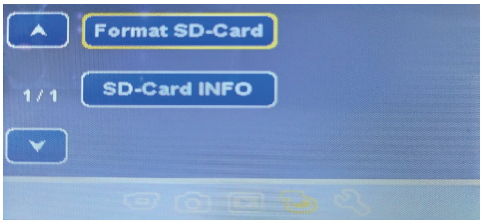
- **Protect -** protect records so that they are not accidentally deleted or remove protection.

Options: Protect One (choose which file you want to protect) / Protect all (protect all files) / Unprotect one (remove protection from a specific file) / Unprotect all (remove protection from all files).

- **Video Type** - choose the recording mode

Options: Normal (continuous recording while the DVR is powered on) / Parking (registration only in case of collision when the car is parked) / Emergency (registration only in case of collision when the car is moving).

4. Memory card settings

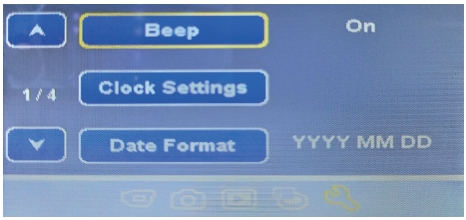


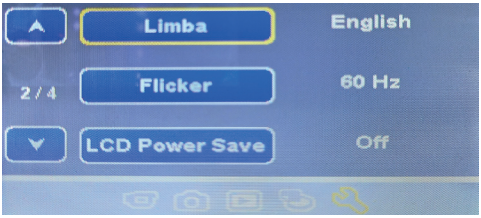
- **Format SD-Card** - format the SD card.

Options: Yes (all files on the card will be deleted) / No.

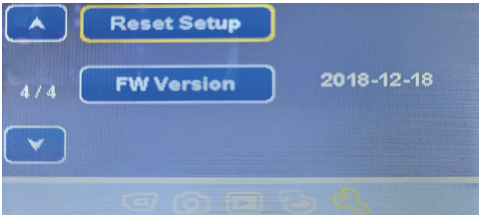
- **SD Card info** - displays information about the SD card, such as: space left on the card for video recordings (depending on resolution: FHD, HD or VGA) and space left for image captures (depending on quality: 1.2Mb or VGA).

5. General settings









- **Beep** - Key beep.

Options:On / Off

- **Clock setting** - set the time.

- **Date format** - choose the date display format.

Options: None (does not display date) / YYYY MM DD (Year, month, day) / MM DD YYYY (month, day, year) / DD MM YYYY (day, month, year)

- **Language** - select the menu display language.

Options: English, Portuguese, German, Spanish, Russian, Italian, Polish, Slovenian, Hungarian, Romanian, French.

- **Flicker** - select the frequency.

Options: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - turn off or set the time after which the LCD screen turns off to save power.

Options: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - select the shock sensitivity level

Options: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - disable the motion detection function or set the sensitivity level.

Options: Off / High / Middle / Low.

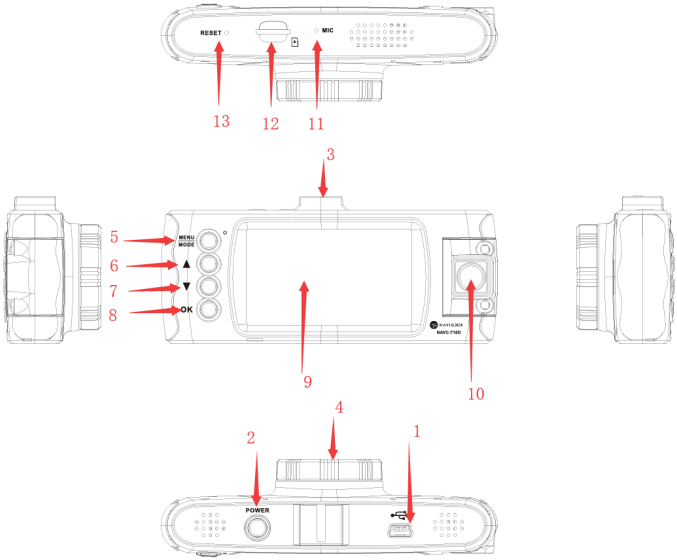
- **Red LED** - activate or deactivate the IR LEDs.

Options: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Video resolution	Full HD 1080P (main camera) / HD 720P (rear camera)
Photo resolution	3MB, 2MB, 1.2MB
Video files format	MOV
Photo files format	JPEG
Memory card capacity	max. 128GB (the SD card is not included)
Screen	Color 2.7 inch
Field of view	160° (main camera) / 130° (rear camera)
Motion Detection	Yes
Microphone	Built in
Loudspeaker	Built in
Built-in battery	140mAh
Data transfer	Yes, through USB
Power voltage	5V / 1A
Cigarette lighter jack voltage	Input voltage 12V / Output voltage 5V
Dimensions	122 X 48 X 26.8 mm
Working temperature	-26 ~ +60°C

BESCHREIBUNG TASTEN UND FUNKTIONEN



1	Interface USB	2	Taste Power (On/Off)	3	Montageschiene Gestell Scheinwerfer
4	Hauptobjektiv	5	Taste Menü / Modus	6	Taste oben
7	Taste unten	8	Taste OK	9	Bildschirm
10	Nebensächliches Objektiv	11	Mikrophon	12	Slot Karte Mikro SD
13	Reset				

[2] - Taste Power

Kurzes Drücken - Gerät einschalten
Langes Drücken - speichert automatisch die Aufnahmen und die personalisierten Einstellungen und schaltet das Gerät aus.
In Modus Aufnahme, drücken Sie kurz die Taste Power wenn Sie im Interface Video sind, so schalten Sie die Funktion infrarot Aufnahme ein/aus.

[8] - Taste OK. Modus Video / Modus Foto / Bestätigung
Funktion 1: Aufnahme ein/ausschalten
Im Interface Video, drücken Sie kurz die Taste OK um die Aufnahme zu starten und dann drücken Sie die Taste OK und stoppen Sie die Aufnahme.

Funktion 2: Bilderfassung
Im Interface Video, drücken Sie lang die Taste OK und machen Sie ein Foto.

Funktion 3: Aufnahmen wiedergeben
Im Interface Dateien, drücken Sie lang die Taste OK und geben Sie die Aufnahme wieder oder visualisieren Sie das Foto.

Funktion 4: Pause
Im Interface Wiedergabe, drücken Sie kurz OK und stellen Sie Pause ein.
Funktion 5: Bestätigung
In jedem Modus, Video, Foto oder Video, drücken Sie kurz die Taste Menü und rufen Sie das Interface Menü

ab, für den entsprechenden Modus, dann drücken Sie die Taste OK für Bestätigung.

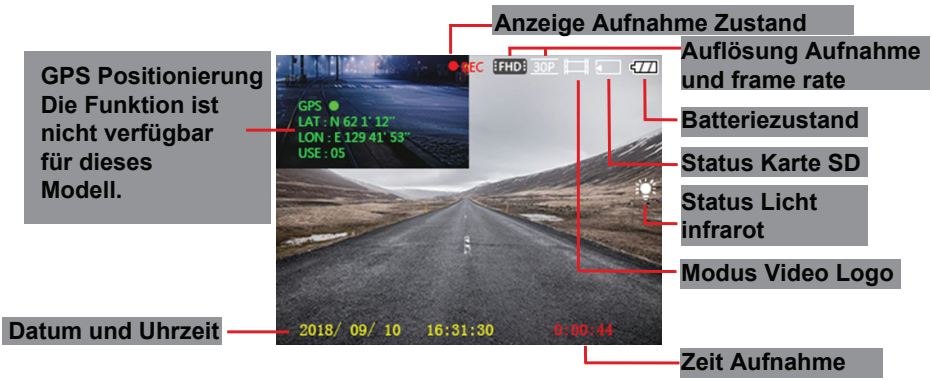
[6] - Taste oben (Up)
Funktion 1: Seite oben
Im Interface Menü oder in Modus Wiedergabe, wird die Seite nach oben gewischt.
Funktion 2: In Modus Wiedergabe, drücken Sie lang die Taste oben und wechseln Sie zwischen Anzeige Bild von frontalen Kamera und Bild von hinteren Kamera.
[7] - Taste unten (Down)

Funktion 1: Seite unten
Im Interface Menü oder in Modus Wiedergabe, wird die Seite nach unten gewischt.
Funktion 2: Deaktiviert die Funktion Audio Aufnahmen
In Modus Aufnahmen, drücken Sie die Taste unten und deaktivieren Sie die Funktion Audioaufnahmen. Im Bildschirm neben dem Ikon REC erscheint das Ikon Mikrophon deaktiviert, das heißt, es werden keine Audio Aufnahmen gemacht.
[5] - Taste Menü / Modus

Funktion 1: Menü
In Modus Standby und Foto, drücken Sie kurz die Taste Menü und zeigen Sie das Menü mit allen Einstellungen (Aufnahme Einstellungen, Photographieren, Wiedergabe, System etc.). Drücken Sie kurz die Taste Menü und rufen Sie des Untermenü ab. Verwenden Sie die Tasten oben und unten und die Taste OK um eine Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie kurz die Taste Menü und gehen Sie zum vorherigen Menü zurück.

Funktion 2: Modi
Drücken Sie lang die Taste Menü/Modus und wechseln Sie zwischen den vorhandenen Modi (Video, Foto, Wiedergabe Video Dateien, Wiedergabe Foto Dateien)
In Modus Wiedergabe drücken Sie die Taste Menü um die Wiedergabe zu stoppen und so gehen Sie zum Interface mit den Dateienliste.

In Modus Wiedergabe, drücken Sie kurz die Taste Menü/Modus um die laufende Aufnahme zu sperren oder zu entsperren. Im Bildschirm, in der Ecke rechts unten erscheint das Ikon Lock. Das Gerät entsperrt die laufende Aufnahme, die vorherige und die letzte Aufnahme. Diese Aufnahme werden im Verzeichnis Event gespeichert. die Dateien aus diesem Verzeichnis werden nicht in einer zyklischen Aufnahme überschrieben.



ANDERE FUNKTIONEN:

Automatische Aufnahme:
Wenn der Motor eingeschaltet ist, blinkt der DVR und die Aufnahme startet automatisch. Wenn der Motor ausgeschaltet ist, speichert die DVR automatisch die Aufnahme und blinkt nicht mehr. Die Video Datei wird auf der Mikro Karte SD gespeichert. Wenn die Karte voll ist, wird das System ältere Dateien überschreiben.
Hinweis:

- die Länge der Video Dateien kann im Menü eingestellt werden. Optionen: 1/2/3 Minuten.
- Die Video Dateien werden im normalen Verzeichnis auf der SD Karte unter der Form: FILE+Date+Time. gespeichert. LILA
- Wenn die Funktion zyklische Aufnahme deaktiviert wird, speichert die DVR nicht, wenn die SD Karte voll ist.

Manuelle Aufnahme:

Wenn Sie die Taste Power lang drücken, schaltet der DVR ein und die Aufnahme startet automatisch. Drücken Sie kurz die Taste OK um die Aufnahme zu stoppen und wieder OK um die Aufnahme zu starten. Wenn Sie die Taste Power drücken, speichert der DVR die Aufnahme und schaltet dann aus.

Integrierter Sensor (G-Sensor):
Rufen Sie das Menü System settings ab und gehen Sie zum Menü Protect level. Stellen Sie die Sensibilität zur Kollision ein. Implizit ist diese Funktion aktiv für das Sensibilitätsniveau 3.
Bei einer schweren Kollision, sperrt DVR die laufende Aufnahme, die vorherige und die nächste Aufnahme. Diese Aufnahmen werden im Verzeichnis Event gespeichert. Diese Dateien werden bei einer zyklischen Aufnahme nicht überschrieben.

Datum und Uhrzeit einstellen
Rufen Sie das Menü System settings bis Sie zum Date Format kommen. Für eine gute Aufnahme der Dateien bei einer Kollision, bitte stellen Sie das Datum und die Uhrzeit korrekt ein.

PC Anschluss
Verbinden Sie den DVR durch ein Datenkabel. Der Bildschirm zeigt 3 Optionen ein: MSDC, PC Kamera und Video mode.



Wiedergabe Video und Foto Dateien

Drücken Sie lang die Taste Menü/Modus bis Sie zum Interface Dateien wiedergeben kommen. Wählen Sie eine Datei, drücken Sie die Taste OK oder die Taste Menü/Modus um die verfügbaren Optionen abzurufen (Lautstärke, Schutz, Löschen, Typ Video Datei) Drücken Sie erneut die Taste Menü/Modus und gehen Sie zur Dateiliste zurück.

SPEISEKARTE

Drücken Sie kurz die Taste MENU / MODE, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.
Drücken Sie die Taste MENU / MODE erneut kurz, um das gewünschte Untermenü auszuwählen: Videoeinstellungen, Fotoeinstellungen, Wiedergabeeinstellungen,
Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um durch die Optionen eines Untermenüs zu navigieren.
Drücken Sie die OK-Taste, um eine bestimmte Option einzugeben und die MENU / MODE-Taste zum Beenden zu bestätigen.

1. Video-Einstellungen



- Movie Mode - Wählen Sie die Videoauflösung.

Optionen: 1920 x 1080 30 fps / 1280 x 720 30 fps / 640 x 480 30 fps

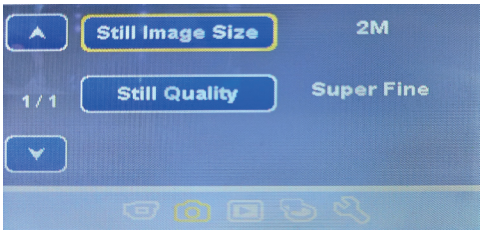
- Movie Clip Time - Wählen Sie die Dauer einer Aufnahme.

Optionen: 1 Minute / 2 Minuten / 3 Minuten

- Sound record - Legen Sie fest, ob Sie Ton aufnehmen möchten oder nicht.

Optionen: Ein / Aus

2. Bildeinstellungen



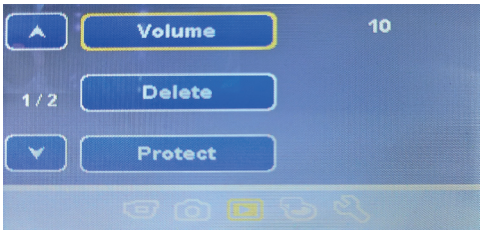
- **Still Image Size** - Wählen Sie die Fotoauflösung.

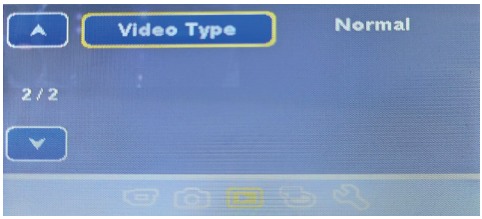
Optionen: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - Wählen Sie die Bildqualität.

Optionen: Super fine / Fine

3. Aufnahmewiedergabeeinstellungen





- **Volume** - Wählen Sie die Lautstärke beim Abspielen der Aufnahmen.

Optionen:10 Ebenen

- **Delete** - Datensätze löschen.

Optionen: Delete One (Wählen Sie eine zu löschende Datei) / Delete All (Alle Dateien werden gelöscht)

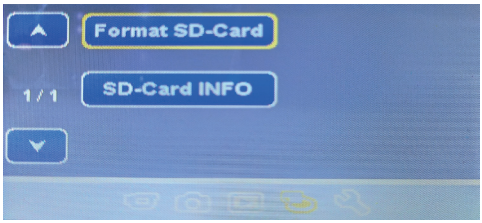
- **Protect** - Schützen Sie Datensätze, damit sie nicht versehentlich gelöscht werden, oder entfernen Sie den Schutz.

Optionen: Protect One (Wählen Sie aus, welche Datei Sie schützen möchten) / Protect all (Schützen Sie alle Dateien) / Unprotect one (Entfernen Sie den Schutz aus einer bestimmten Datei) / Unprotect all (Entfernen Sie den Schutz von allen Dateien).

- **Video Type** - Wählen Sie den Aufnahmemodus

Optionen: Normal (kontinuierliche Aufnahme bei eingeschaltetem DVR) / Parking (Registrierung nur im Falle einer Kollision, wenn das Auto geparkt ist) / Emergency (iRegistrierung nur im Falle einer Kollision, wenn sich das Auto bewegt).

4. Speicherkarteneinstellungen

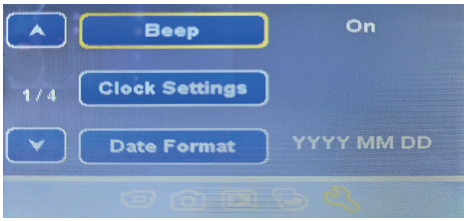


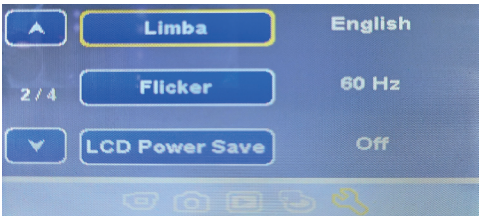
- **Format SD-Card** - Formatieren Sie die SD-Karte.

Optionen: Yes (Ya, Alle Dateien auf der Karte werden gelöscht) / No (Nicht).

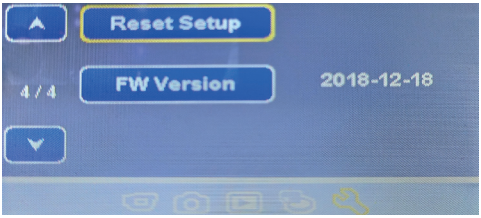
- **SD Card info** - Zeigt Informationen zur SD-Karte an, z. B.: Platz auf der Karte für Videoaufnahmen (abhängig von der Auflösung: FHD, HD oder VGA) und Platz für Bildaufnahmen (abhängig von der Qualität: 1,2 MB oder VGA).

5. Allgemeine Einstellungen









- **Beep** - Soundtasten.

Optionen:On / Off

- **Clock setting** - Uhreinstellung.

- **Date format** - Wählen Sie das Datumsanzeigeformat.

Optionen: Keine (Datum anzeigen) / JJJJ MM TT (Jahr, Monat, Tag) / MM TT JJJJ (Monat, Tag, Jahr) / TT MM JJJJ (Tag, Monat, Jahr)

- **Language** - Wählen Sie die Menüanzeigesprache.

Optionen: Englisch, Portugiesisch, Deutsch, Spanisch, Russisch, Italienisch, Polnisch, Slowenisch, Ungarisch, Römisch, Französisch.

- **Flicker** - Wählen Sie die Frequenz.

Optionen: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - Ausschalten oder Einstellen der Zeit, nach der sich der LCD-Bildschirm ausschaltet, um Strom zu sparen.

Optionen: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - Wählen Sie die Stoßempfindlichkeitsstufe

Optionen: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - Deaktivieren Sie die Bewegungserkennungsfunktion oder stellen Sie die Empfindlichkeitsstufe ein.

Optionen: Off / High / Middle / Low.

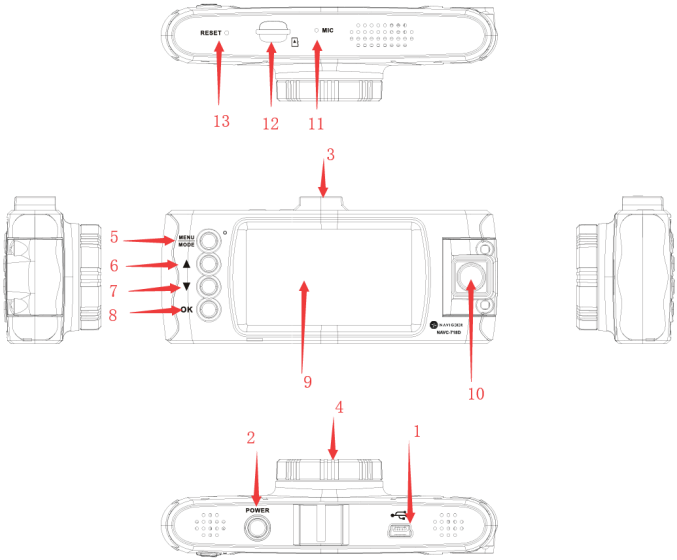
- **Red LED** - Aktivieren oder deaktivieren Sie die IR-LEDs.

Optionen: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

TECHNISCHE MERKMALE

Video Auflösung	Full HD 1080P (frontale Kamera) / HD 720P (nebensächliche Kamera)
Foto Auflösung	3MB, 2MB, 1.2MB
Format Video Datei	LILA
Format Foto Datei	JPEG
Kapazität Speicher Karte	höchstens 128GB (Die Karte ist nicht eingeschlossen)
Bildschirm	farbig 2.7 inch
Sichtwinkel	160° (frontale Kamera) / 130° (nebensächliche Kamera)
Detektion Bewegung	Ja
Mikrophon	eingebaut
Lautsprecher	eingebaut
eingebauter Akku	140mAh
Datenübertragung	Ja, durch USB
Versorgung	5V / 1A
Spannung Zündermuffe	Eingangsspannung 12V / Ausgangsspannung 5V
Dimensionen	122 X 48 X 26.8 mm
Arbeitstemperatur	-26 ~ +60°C

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS Y FUNCIONES



1	Interfaz USB	2	Tecla Power (On/Off)	3	Carril de montaje soporte parabrisas
4	Objetivo principal	5	Tecla Menú / Modo	6	Tasta Sus
7	Tecla Abajo	8	Tecla OK	9	Pantalla
10	Objetivo secundario	11	Micrófono	12	Ranura para tarjeta micro SD
13	Reinicio				

[2] - Tecla Power

Pulsación corta - Encender dispositivo
Pulsación prolongada – Guarda automáticamente la grabación y las configuraciones personalizadas y apaga el dispositivo.
En el modo de grabación, pulse brevemente la tecla Power mientras se encuentra en la interfaz video para abrir/cerrar la función de grabación con infrarrojos.

[8] - Tecla OK. Modo video/Modo foto/Confirmación

Función 1: Iniciar/Detener grabación
En la interfaz Video, pulse brevemente la tecla OK para iniciar la grabación y pulse de nuevo la tecla OK para detener la grabación.

Función 2: Captura de imagen
En la interfaz Video, mantenga presionada la tecla OK para tomar una foto.

Función 3: Reproducción de las grabaciones
En la interfaz de Archivos, mantenga presionada la tecla OK para reproducir la grabación o para visualizar la foto.

Función 4: Pausa
En el modo de reproducción, pulse brevemente la tecla OK para interrumpir la reproducción del archivo video.

Función 5: Confirmación
En cualquier modo en que se encuentre, Video, Foto, Reproducción foto o Video, pulse brevemente la tecla Menú para acceder a la interfaz del menú del modo elegido; pulse la tecla OK para confirmar.

[6] - Tecla Arriba (Up)

Función 1: Página arriba
En la interfaz de Menú o en el modo Reproducción desplace la página hacia arriba.

Función 2: En el modo de grabación, mantenga presionada la tecla Arriba (Up) para alternar entre la visualización a pantalla completa de la imagen tomada desde la cámara frontal con la imagen tomada desde la cámara trasera.

[7] - Tecla Abajo (Down)

Función 1: Página abajo
En la interfaz Menú o en el modo de reproducción, desplace la página hacia abajo.

Función 2: Desactiva la función de reproducción audio
En el modo de grabación, pulse la tecla Abajo (Down) para desactivar la función de grabación audio. Inmediatamente en la pantalla, al lado del icono REC se muestra el icono Micrófono desactivado para indicar que no se graba también en el modo audio.

[5] - Tecla Menú/Modo

Función 1: Menú
En el modo Standby (En espera) y Foto, pulse brevemente la tecla Menú para mostrar el menú con todas las configuraciones (configuraciones de grabación, toma de fotografía, reproducción, sistema etc.). Pulse de nuevo brevemente la tecla Menú para acceder al Submenú. Utilice las teclas Arriba y Abajo para desplazarse y la tecla OK para confirmar o configurar. Pulse brevemente la tecla menú para volver al menú anterior.

Función 2: Modos
Mantenga apretada la tecla Menú/Modo para cambiar entre los modos disponibles (Video, Foto, Reproducción archivos video, Reproducción archivos foto).
En modo Reproducción, pulse la tecla Menú para detener la reproducción y volver a la interfaz con la lista de archivos. En el modo de grabación, pulse brevemente la tecla Menú/Modo para bloquear o desbloquear la grabación actual.

En la pantalla, en la esquina inferior derecha, aparecerá el icono Lock. El dispositivo bloqueara la grabación actual, anterior y posterior. Estas grabaciones serán guardadas en la carpeta Event. Los archivos de esta carpeta no se sobrescribirán en el registro cíclico.



OTRAS FUNCIONES:

Grabación automática:

Cuando se arranca el motor del vehículo, el DVR se enciende y comienza a grabar automáticamente. Cuando el motor del vehículo se detiene, el DVR guarda automáticamente la grabación y se apaga. El archivo video se guardara en la tarjeta micro SD. Si la tarjeta está llena, el sistema sobrescribirá los archivos más antiguos.

Notas:
- La longitud de los archivos video se puede configurar en el menú. Opciones: 1/2/3 minutos.
- Los archivos video se grabaran en la carpeta Normal en la tarjeta SD como: ARCHIVO + Fecha + Hora. MOV
- Si la función Grabación cíclica esta desactivada, el DVR no grabara si la tarjeta SD esta llena

Grabación manual:

Al mantener presionada la tecla Power, el DVR se encenderá y comenzara automáticamente la grabación. Presione brevemente la tecla OK para detener la grabación y de nuevo OK para reiniciarla. Al presionar la tecla Power, el DVR guardara la grabación y se apagara.

El sensor de colisión integrado (G-Sensor)

Acceder al menú Configuración del sistema (System settings) y desplácese hasta llegar al menú Protect level). Configure la sensibilidad de la colisión. Por defecto, esta función está configurada como activa en el nivel 3 de sensibilidad.
En el caso de una colisión grave, el DVR bloqueara la grabación actual, la anterior y la siguiente. Estas grabaciones se guardaran en la carpeta Evento (Event). Los archivos de esta carpeta no se sobrescribirán en el registro cíclico.

Configuración de fecha y hora

Acceder al menú de Configuraciones del sistema hasta llegar a la Configuración (Date Format). Para asegurar la precisión de sus archivos grabados en caso de colisión, le recomendamos que configure la fecha y la hora con la mayor precisión posible.

Conectar a PC

Conecte el DVR a una computadora mediante un cable de datos USB. La pantalla mostrara 3 opciones: MSDC, Cámara PC y Modo video.



Reproducir archivos video y foto

Mantenga presionada la tecla Menú/Modo hasta llegar a la interfaz de reproducción archivos. Seleccione un archivo, pulse la tecla OK para reproducirlo o la tecla Menú/Modo para acceder a las opciones disponibles (Volumen, Protección, Borrar, Tipo archivo video). Pulse de nuevo la tecla Menú/Modo para volver a la lista de archivos.

MENÚ

Presione brevemente la tecla MENU / MODE para acceder al menú de configuración.
Presione brevemente la tecla MENÚ / MODO nuevamente para seleccionar el submenú deseado: Configuración de video, Configuración de foto, Configuración de reproducción,
Utilice las teclas ▲ y ▼ para navegar por las opciones de un submenú.
Presione la tecla OK para ingresar a una determinada opción y para confirmar la tecla MENU / MODE para salir.

1. Ajustes de video



- **Movie Mode** - elige la resolución de video.

Opciones: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

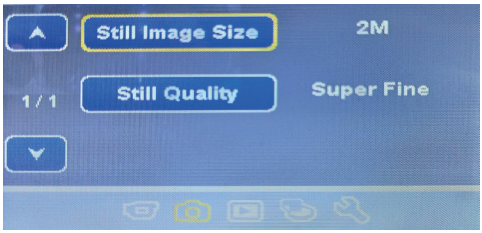
- **Movie Clip Time** - elige la duración de una grabación.

Opciones: 1 minuto / 2 minutos / 3 minutos

- **Sound Record** - establecer si desea o no grabar sonido.

Opciones: On / Off

2. Configuraciones de imagen



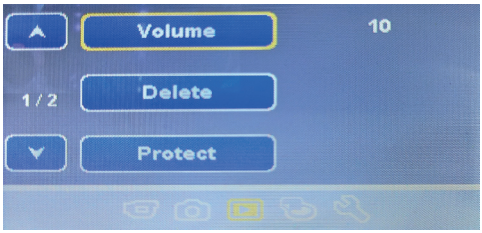
- **Still Image Size** - elige la resolución de la foto.

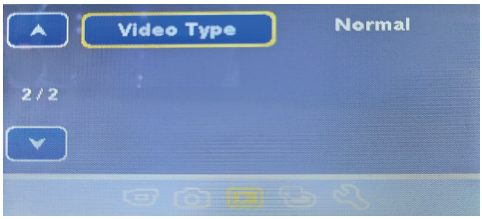
Opciones: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - elegir calidad de imagen.

Opciones: Super fine / Fine

3. Configuración de reproducción de grabación





- **Volume** - elige la intensidad del volumen al reproducir las grabaciones.

Opciones: 10 niveles

- **Delete** - borrar registros.

Opciones: Delete One (elige un archivo para eliminar) / Delete All (Se borrarán todos los archivos)

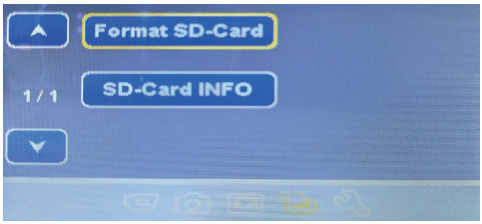
- **Protect** - proteger los registros para que no se eliminen accidentalmente o eliminen la protección.

Opciones: Protect One (elige qué archivo quieres proteger) / Protect all (proteger todos los archivos) / Unprotect one (eliminar la protección de un archivo específico) / Unprotect all (eliminar la protección de todos los archivos).

- **Video Type** - elige el modo de grabación

Opciones: Normal (grabación continua mientras el DVR está encendidol) / Parking (registro solo en caso de colisión cuando el automóvil está estacionado) / Emergency (registro solo en caso de colisión cuando el automóvil está en movimiento).

4. Configuración de la tarjeta de memoria

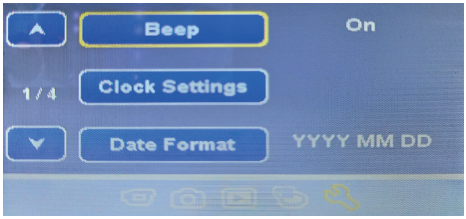


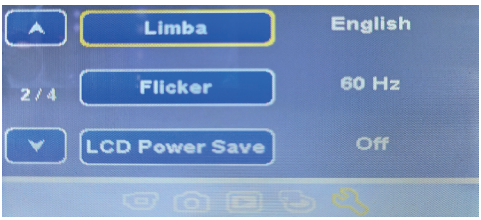
- **Format SD-Card** - formatear la tarjeta SD.

Opciones: Yes (Si; todos los archivos de la tarjeta serán eliminados) / No.

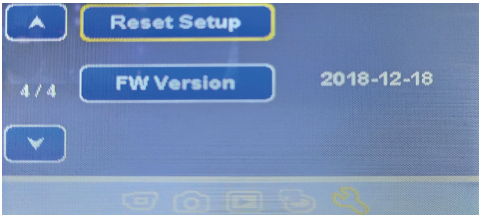
- **SD Card info** - muestra información sobre la tarjeta SD, como: espacio restante en la tarjeta para grabaciones de video (dependiendo de la resolución: FHD, HD o VGA) y espacio restante para capturas de imágenes (dependiendo de la calidad: 1.2Mb o VGA).

5. Configuración general









- **Beep** - teclas de sonido.

Opciones:On / Off

- **Clock setting** - establecer la hora.

- **Date format** - elija el formato de visualización de la fecha.

Opciones: Ninguno (mostrar fecha) / AAAA MM DD (año, mes, día) / MM DD AAAA (mes, día, año) / DD MM AAAA (día, mes, año)

- **Language** - seleccione el idioma de visualización del menú.

Opciones: inglés, portugués, alemán, español, ruso, italiano, polaco, esloveno, húngaro, romano, francés.

- **Flicker** - selecciona la frecuencia.

Opciones: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - apague o configure el tiempo después del cual la pantalla LCD se apaga para ahorrar energía.

Opciones: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - seleccione el nivel de sensibilidad a los golpes

Opciones: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - desactivar la función de detección de movimiento o establecer el nivel de sensibilidad.

Opciones: Off / High / Middle / Low.

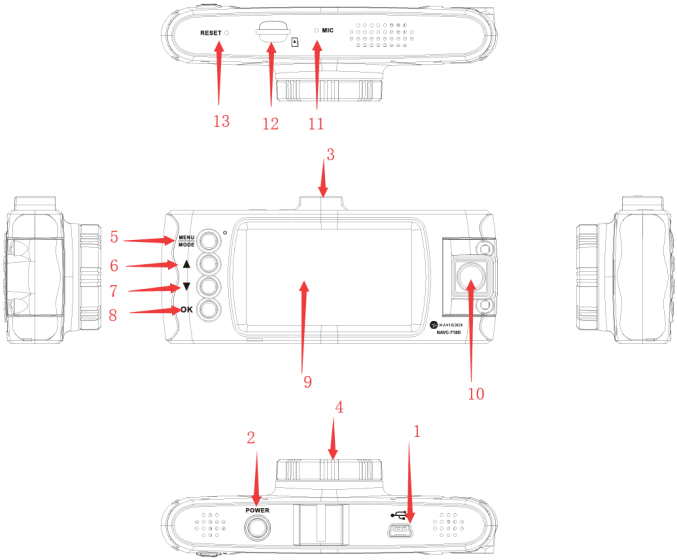
- **Red LED** - activar o desactivar los LED IR.

Opciones: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Resolución de video	Full HD 1080P (cámara principal) / HD 720P (cámara secundaria)
Resolución de fotos	3MB, 2MB, 1.2MB
Formato de archivos de video	MOV
Formato de archivos de fotos	JPEG
Capacidad de la tarjeta de memoria	máximo 128GB (la tarjeta no esta incluida)
Pantalla	Color 2.7 inch
Ángulo de visión	160° (cámara principal) / 130° (cámara secundaria)
Detección de movimiento	Sí
Micrófono	Integrado
Altoparlante	Integrado
Batería incorporada	140mAh
Transferencia de datos	Sí, a través de USB
Alimentación	5V / 1A
Voltaje del enchufe del encendedor de cigarrillos	Voltaje de entrada 12V / Tensión de salida 5V
Dimensiones	122 X 48 X 26.8 mm
Temperatura de trabajo	-26 ~ +60°C

DESCRIPTION DES TOUCHES ET DES FONCTIONS



1	Interface USB	2	La touche d alimentation Marche/Arret	3	Rail de montage support pare-brise
4	Objectif principal	5	La touche Menu / Mode	6	La touche haut
7	La touche bas	8	La touche OK	9	Ecran
10	Objectif secondaire	11	Microphone	12	Slot card micro SD
13	Réinitialisation				

[2] - Touche d' alimentation

Appui court – allume le dispositif
Appui long - Sauvegarde automatiquement le vidéo et les réglages personnalisés et ferme le dispositif
En mode enregistrement, appuyez courtement la touche d' alimentation lorsque vous vous trouvez dans l' interface vidéo pour ouvrir /fermer la fonction d' enregistrement infrarouge.

[8] - Touche OK. Mod video / Mod foto / Confirmation

Fonction 1: Marche / Arret d' enregistrements
Dans l'interface Vidéo, appuyez courtement la touche OK pour démarrer l'enregistrement et appuyez encore une fois la touche OK pour arreter l' enregistrement

Fonction 2: Capture d' image
Dans l'interface Vidéo, appuyez longuement la touche OK pour prendre un photo

Fonction 3: Ecoute d' enregistrement
Dans l' interface Fichiers, appuyez longuement sur la touche OK pour écouter l'enregistrement ou pour voir la photo.

Fonction 4: Pause
Dans le mode Lecture, appuyez courtement OK pour faire une pause dans la lecture du fichier vidéo.

Fonction 5: Confirmation
Dans n' importe quel mode vous vous trouvez Vidéo, Photo, Lecture photo ou Vidéo, appuyez courtement la touche Menu pour accéder a l' interface.

[6] - Touche Haut (Up)

Fonction 1: Page en haute
Dans l'interface Menu ou dans le mode Lecture, déroulez la page en haut

Fonction 2: Dans le mode d' enregistrement appuyez longuement la touche Haut (Up) pour changer l' affichage plein ecran de l'image prise par la caméra frontale avec celle prise par la caméra arrière Lecture.

[7] - Touche Bas (Down)

Fonction 1: Page en bas
Dérolulez la page en bas dans l' interface Menu ou dans le mode Lecture

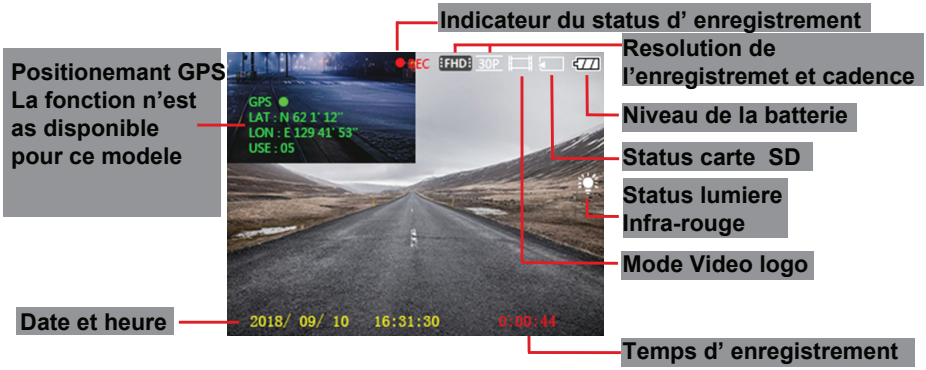
Fonction 2: Désactivez la fonction d' enregistrement audio
Dans le mode Enregistrement appuyez la taste Bas (Down) pour désactiver la fonction d' enregistrement audio.Tout de suite, sur l' ecran, à côté de l'icône REC apparaît l'icône Microphone désactivé pour indiquer qu'on enregistrera pas le son.

[5] - Touche Meniu / Mod

Fonction1:Menu
Dans le mode Standby et Photo, appuyez courtement la touche Menu pour afficher le menu avec toutes les réglages (réglages d' enregistrement, photographie, lecture, système etc.). Appuyez de nouveau courtement la touche Menu pour accéder le sous-menu. Utilisez les touches Bas et Haut pour naviguer et la taste OK pour confirmer un réglage. Appuyez courtement la touche Menu pour retourner au menu précédent.

Fonction 2: Modes
Appuyez longuement la touche Menu / Mode pour échanger les modes disponibles (Video, Photo, Lecture fichiers vidéo, Lecture fichiers photo)
Dans le mode Lecture, appuyez la touche Menu pour arreter la lecture et pour retourner a l' interface avec la liste de fichiers. Dans le mode d' enregistrement , appuyez courtement la touche Menu / Mode pour verrouiller ou déverrouiller l'enregistrement en cours.

Sur l'ecran, dans le coin inférieur droit apparaîtra l'icône du verrouiallage(Lock). Le dispositif va bloquer l' enregistrement en cours,l'enregistrement précédent et la suivante.
Ces enregistrements seront sauvegardes dans le répertoire Evénement. Les fichiers de ce répertoire ne seront pas écrases pendant l' enregistrement cyclique.



AUTRES FONCTIONS:

Enregistrement automatique:

Lorsque le moteur du véhicule tourne, le DVR-ul se s'allume et l'enregistrement commence automatiquement. Lorsque le moteur du vehicule s'arrete,le DVRsauvegarde automatiquement l'enregistrement et s'eteint. Le fichier vidéo sera sauvegarde sur la carte micro SD. Au cas ou la carte est pleine, le système va écraser les fichiers plus anciens.

Notes:

- La longueur des fichiers vidéo peut etre définie dans le menu. Options: 1/2/3 minutes.
- Les fichiers vidéo sont sauvegardes dans le répertoire Normal sur la carte SD sous la forme: FICHIER+Date+HEURE. MOV
- Si la fonction d'enregistrement cyclique est désactivée,le DVR ne va pas enregistrer si la carte est pleine

Enregistrement manuel:

En appuyant longuement la touche d'alimentation (Power), le DVR s'allumera et commencera automatiquement l'enregistrement. Appuyez courtement la touche OK pour arreter l'enregistrement et encore une fois OK pour redemarrer.En appuyant la touche d'alimentation, le DVR va sauvegarder l'enregistrement et s'arretera.

Capteur de collision intégré (G-Sensor)

Accedez au menu System et deroulez jusqu'au menu Protect level. Reglez la sensibilite a la collision.Par default cette fonction est active sur le niveau de sensibilite 3.
En cas de collision grave, le DVR-ul va bloquer l'enregistrement en cours, la précedente et la suivante. Ces enregistrements seront sauvegardes dans le répertoire Evénement. Les fichiers de ce répertoire ne seront pas écrases pendant l'enregistrement cyclique.

Régler la date et l'heure

Accédez le menu de reglages système jusque a ce que vous arrivez a Format de dates.Pour assurer la precision des fichiers enregistres en cas de collision , on vous recomande de fixer la date et l'heure le plus correctement possible.

Connexion PC

Connectez le DVR a un ordinateur par un cable USB. L'ecran affiche 3 options: MSDC, PC caméra et Video mode.



Lecture des fichiers vidéo et photo

Appuyez longuement la touche Menu/Mode jusqu'à ce que vous atteigniez l'interface de lecture des fichiers. . Choisissez un fichier, appuyez la touche OK pour le lire ou la touche Menu/Mode pour acceder les options disponibles (Volume, Protection, Suppression, Type du fichier vidéo. Appuyez de nouveau la touche Menu/Mode pour retourner a la liste des fichiers.

MENU

Appuyez brièvement sur la touche MENU / MODE pour accéder au menu des paramètres.
Appuyez à nouveau brièvement sur la touche MENU / MODE pour sélectionner le sous-menu souhaité: Paramètres vidéo, Paramètres photo, Paramètres de lecture,
Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir les options d'un sous-menu.
Appuyez sur la touche OK pour entrer dans une certaine option et pour confirmer la touche MENU / MODE pour quitter.

1. Paramètres vidéo



- **Movie Mode** - choisissez la résolution vidéo.

Options: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

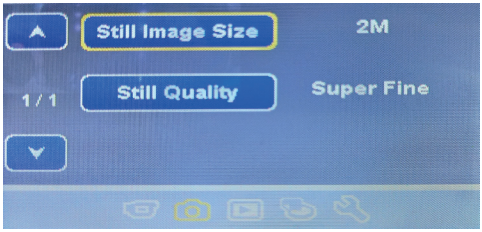
- **Movie Clip Time** - choisir la durée d'un enregistrement.

Options: 1 minute / 2 minutes / 3 minutes

- **Sound Record** - définir si vous souhaitez ou non enregistrer le son.

Options: On / Off

2. Paramètres d'image



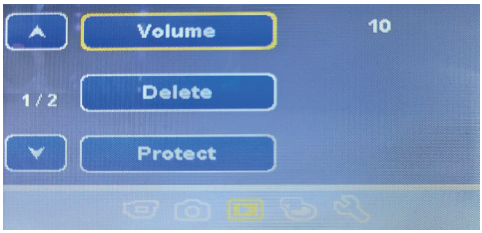
- **Still Image Size** - choisissez la résolution photo.

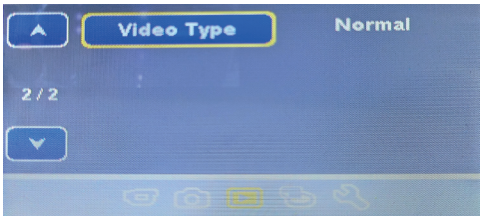
Options: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - choisissez la qualité d'image.

Options: Super fine / Fine

3. Enregistrement des paramètres de lecture





- **Volume** - choisissez l'intensité du volume lors de la lecture des enregistrements.

Options:10 niveaux

- **Delete** - supprimer des enregistrements.

Options: Delete One (choisissez un fichier à supprimer) / Delete All (Tous les fichiers seront supprimés)

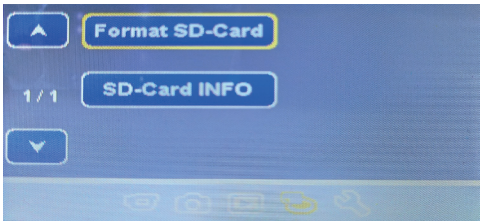
- **Protect** - protéger les enregistrements afin qu'ils ne soient pas supprimés accidentellement ou supprimer la protection.

Options: Protect One (choisissez le fichier que vous souhaitez protéger) / Protect all (protéger tous les fichiers) / Unprotect one (supprimer la protection d'un fichier spécifique) / Unprotect all (supprimer la protection de tous les fichiers).

- **Video Type** - choisissez le mode d'enregistrement

Options: Normal (enregistrement continu pendant que le DVR est sous tension) / Parking (enregistrement uniquement en cas de collision lorsque la voiture est garée) / Emergency (inscription uniquement en cas de collision lorsque la voiture roule).

4. Paramètres de la carte mémoire

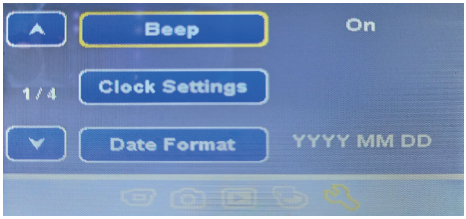


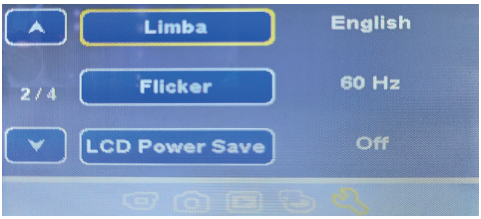
- **Format SD-Card** - formater la carte SD.

Options: Yes (Oui; tous les fichiers de la carte seront supprimés) / No.

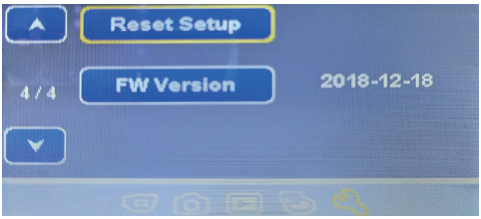
- **SD Card info** - affiche des informations sur la carte SD, telles que: l'espace restant sur la carte pour les enregistrements vidéo (en fonction de la résolution: FHD, HD ou VGA) et l'espace restant pour les captures d'image (en fonction de la qualité: 1,2 Mo ou VGA).

5. Réglages généraux









- **Beep** - touches sonores.

Options:On / Off

- **Clock setting** - régler l'heure.

- **Date format** - choisissez le format d'affichage de la date.

Options: Aucun (afficher la date) / AAAA MM JJ (Année, mois, jour) / MM JJ AAAA (mois, jour, année) / JJ MM AAAA (jour, mois, année)

- **Language** - sélectionnez la langue d'affichage du menu.

Options: anglais, portugais, allemand, espagnol, russe, italien, polonais, slovène, hongrois, roumain, français.

- **Flicker** - sélectionnez la fréquence.

Options: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - éteindre ou régler le délai après lequel l'écran LCD s'éteint pour économiser l'énergie.

Options: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - sélectionner le niveau de sensibilité aux chocs

Options: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - désactiver la fonction de détection de mouvement ou régler le niveau de sensibilité.

Options: Off / High / Middle / Low.

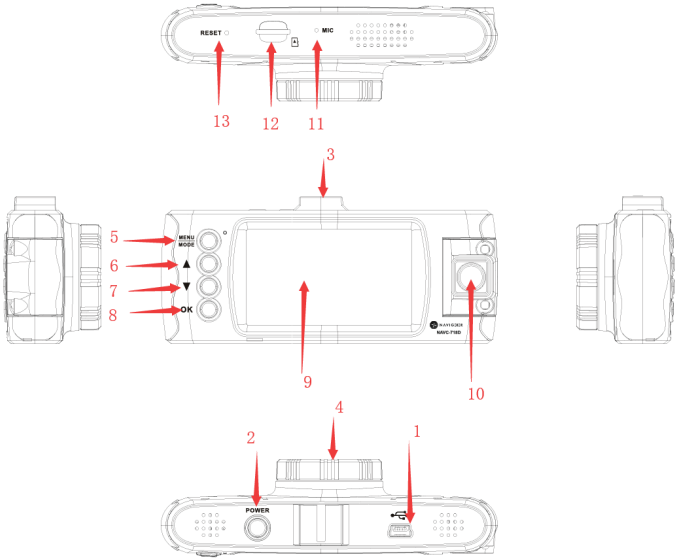
- **Red LED** - activer ou désactiver les LED IR.

Options: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Résolution vidéo	Full HD 1080P (caméra frontale) / HD 720P (caméra secondaire)
Résolution photo	3 MB, 2 MB MB, 1,2 MB
Formater les fichiers vidéo	MOV
Formater des fichiers photo	JPEG
Capacité de la carte mémoire	128 GB maximum (carte non incluse)
Écran	Couleur 2,7 pouces
Angle de vue	160 ° (caméra frontale) / 130 ° (caméra secondaire)
Détection de mouvement	Oui
Microphone	Incorporé
Haut-parleur	Incorporé
Batterie intégrée	140mAh
Transfert de données	Oui, via USB
Alimentation	5V / 1A
Prise de briquet de tension	Tension d'entrée 12V / Tension de sortie 5V
Dimensions	122 X 48 X 26.8 mm
Température de travail	-26 ~ +60°C

BILLENTYŰZET ÉS FUNKCIÓK LEÍRÁSA



1	USB interfész	2	Bekapcsoló gomb (Be / Ki)	3	Sina szerelő szélvédő tartó
4	Fő cél	5	Menü / Mod gomb	6	Top gomb
7	Le gombot	8	OK gombot	9	Képernyő
10	Másodlagos cél	11	Mikrofon	12	Micro SD kártyahely
13	Vissza				

[2] - Power Gomb

Rövid megnyomás - Indítsa el a készüléket
Hosszú megnyomás - Automatikusan elmenti az egyéni felvételeket és beállításokat, és kikapcsolja a készüléket
A felvételi módban röviden nyomja meg a Power gombot, miközben a videó felületen van, és nyissa meg.

[8] - OK gomb. Videó mód / Fotó üzemmód / Megerősítés

1. funkció: A felvétel indítása / leállítása
A Videó kezelőfelületen röviden nyomja meg az OK gombot a felvétel elindításához, majd ismét nyomja meg az OK gombot a felvétel leállításához.

2. funkció: Rögzítse a képet
A Videó kezelőfelületen nyomja meg hosszan az OK gombot a kép készítéséhez.

3. funkció: Lejátszások
A fájlrendszer interfészben hosszú ideig tartsa lenyomva az OK gombot a felvétel lejátszásához vagy a fénykép megtekintéséhez.

4. funkció: Szünet
Lejátszási módban nyomja meg röviden az OK gombot a videofájl szüneteltetéséhez.

5. funkció: Megerősítés
Bármelyik módban, Video, Fénykép, Lejátszás fénykép vagy videó esetén röviden nyomja meg a Menü

gombot, hogy hozzáférjen az adott üzemmód menüihez. nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez.

[6] - FEL Gomb(Up)

1. funkció: Oldal felfelé
A Menü vagy a Lejátszás felületen lapozzon az oldalra

2. funkció: Felvételi üzemmódban hosszan nyomja meg a Fel gombot, hogy átváltson az elülső kamera és a hátsó fényképezőgépből vett kép teljes képernyős kijelzése között.

[7] - LE Gomb (Down)

1. funkció: Oldal lefelé
A Menü vagy a Lejátszás kezelőfelületén lapozzon az oldalra.

2. funkció: Letiltja a hangfelvétel funkciót
felvételi üzemmódban nyomja le a Le (Le) gombot a hangfelvétel funkció kikapcsolásához. Azonnal a képernyőn megjelenik a mikrofon ikon a REC ikon mellett, jelezve, hogy a hang nem kerül rögzítésre.

[5] - Menü / Üzemmód gomb

1. funkció: Menü
Készenléti és fénykép módban röviden nyomja meg a Menu gombot, hogy megjelenítse a menüt az összes beállítással (felvétel, felvétel, lejátszás, rendszer stb.). Nyomja meg újra a Menü gombot az almenü megnyitásához. Használja a Fel és Le gombokat a görgetéshez, majd az OK gombot a beállítás megerősítéséhez. Nyomja meg röviden a menü gombot, hogy visszatérjen az előző menübe.

2. funkció: Módok
Hosszan nyomja meg a Menu / Mode gombot a rendelkezésre álló módok közötti váltáshoz (videó, fénykép, videó lejátszás, fényképfájl lejátszása)

Lejátszás módban nyomja meg a Menü gombot a lejátszás leállításához és visszatérés a fájllista felülethez.

A felvételi módban röviden nyomja meg a Menu / Mode gombot az aktuális felvétel rögzítéséhez vagy feloldásához. A Zár ikon megjelenik a képernyő jobb alsó sarkában. Az eszköz blokkolja az aktuális regisztrációt, az előző és a későbbi regisztrációt. Ezeket a felvételeket az Esemény könyvtárba menti. A könyvtárban lévő fájlok nem lesznek felülírva a ciklikus rekordban.



EGYÉB FUNKCIÓK:

Automatikus regisztráció:

A jármű motorjának indításakor a DVR világít és automatikusan elkezdi a felvételt. Amikor a jármű motorja leáll, a DVR automatikusan elmenti a felvételt, és kialszik. A videofájl a micro SD kártyára kerül. Ha a kártya megtelt, a rendszer felülírja a régebbi fájlokat.

Megjegyzés:

- A videofájlok hossza beállítható a menüben. Opciók: 1/2/3 perc.
- A videofájlokat az SD kártya Normál mappájába mentettük: FILE + Date + Time. MOV
- Ha a ciklikus regisztráció le van tiltva, a DVR nem rögzíti, ha az SD kártya megtelt.

Kézi felvétel:

A bekapcsológomb hosszú megnyomásával a DVR bekapcsol, és automatikusan elkezdi a felvételt. Röviden nyomja meg az OK gombot a felvétel leállításához és az OK újraindításához. A bekapcsológomb megnyomásával a DVR menteni fogja a felvételt és bezárja.

Integrált ütközésérzékelő (G-érzékelő):

Menjen a Rendszerbeállítások menübe, és lapozzon a Gravitációs érzékelő menühöz. Állítsa be az ütközési érzékenységet. Alapértelmezés szerint ez a funkció a 3. érzékenységi szinten aktív.
Komoly ütközés esetén a DVR blokkolja az aktuális, az előző és a következő rekordot. Ezeket a felvételeket az Esemény könyvtárba menti. A könyvtárban lévő fájlok nem lesznek felülírva a ciklikus rekordban.

Állítsa be a dátumot és az időt

Menjen a Rendszerbeállítások menübe, amíg el nem éri az Adatformátumot. A rögzített fájlok pontosságának biztosítása ütközés esetén javasoljuk, hogy a lehető legpontosabban állítsa be a dátumot és az időt.

Csatlakoztassa a számítógéphez

Csatlakoztassa a számítógép DVR-jét egy USB adatkábelen keresztül. A képernyőn 3 lehetőség található: MSDC, PC kamera és Video mód.



Videó- és fényképfájlok lejátszása

Hosszú ideig nyomja meg a Menu / Mode gombot, amíg el nem éri a fájl lejátszási felületét. Válasszon ki egy fájlt, nyomja meg az OK gombot a lejátszáshoz, vagy nyomja meg a Menu / Mode gombot a rendelkezésre álló opciók eléréséhez (Hangerő, Védelem, Törlés, Videó fájltípus). Nyomja meg ismét a Menu / Mode gombot, hogy visszatérjen a fájlok listájához.

MENÜ

Röviden nyomja meg a MENU / MODE gombot a beállítási menü eléréséhez.
Röviden nyomja meg ismét a MENU / MODE gombot a kívánt almenü kiválasztásához: Videobeállítások, Fotóbeállítások, Lejátszási beállítások,
A ▲ és ▼ gombokkal navigálhat az almenü opciói között.
Az OK gomb megnyomásával lépjen be egy adott opcióba, és hagyja jóvá a MENU / MODE gombot a kilépéshez.

1. Videó beállítások



- **Movie Mode** - válassza a videó felbontását.

Lehetőségek: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

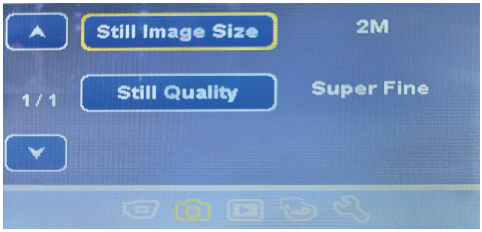
- **Movie Clip Time** - válassza ki a felvétel időtartamát.

Lehetőségek: 1 perc / 2 perc / 3 perc

- **Sound Record** - állítsa be, hogy szeretne-e hangot rögzíteni.

Lehetőségek: On / Off

2. Képbeállítások



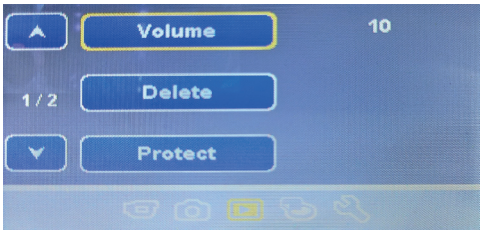
- **Still Image Size** - válassza ki a fénykép felbontását.

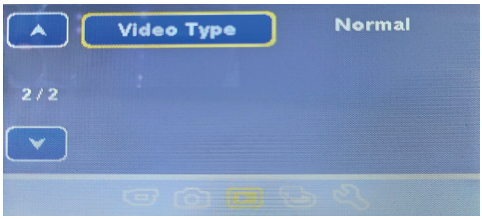
Lehetőségek: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - válassza a képminőséget.

Lehetőségek: Super fine / Fine

3. A lejátszási beállítások felvétele





- **Volume** - válassza ki a hangerőt a felvételek lejátszásakor.

Lehetőségek:10 szintek

- **Delete** - rekordok törlése.

Lehetőségek: Delete One (válassza ki a törölni kívánt fájlt) / Delete All (Az összes fájl törlődik)

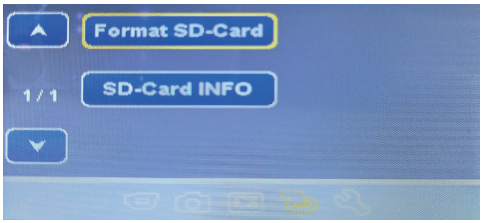
- **Protect** - olvassa el a nyilvántartásokat, hogy véletlenül ne töröljék azokat, vagy távolítsa el a védelmet.

Lehetőségek: Protect One (válassza ki a védeni kívánt fájlt) / Protect all (védi az összes fájlt) / Unprotect one (távolítsa el a védelmet egy adott fájlból) / Unprotect all (távolítsa el a fájlok védelmét).

- **Video Type** - válassza a felvételi módot

Lehetőségek: Normal (folyamatos felvétel, miközben a DVR be van kapcsolva) / Parking (regisztráció csak ütközés esetén, amikor az autó parkol) / Emergency (regisztráció csak ütközés esetén, amikor az autó mozog).

4. A memóriakártya beállításai

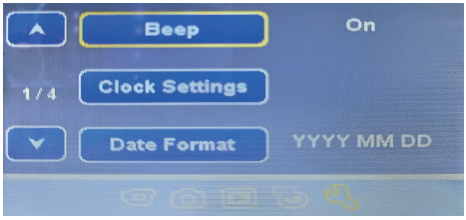


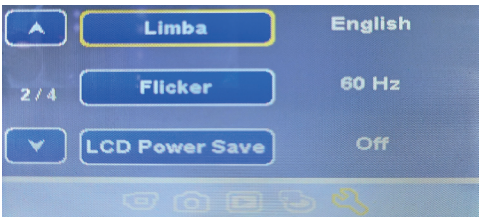
- **Format SD-Card** - formázza az SD-kártyát.

Lehetőségek: Yes (Igen; a kártyán lévő összes fájl törlődik) / No (Nem).

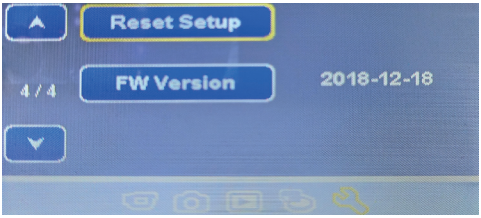
- **SD Card info** - információt jelenít meg az SD-kártyáról, például: a kártyán maradott hely a videofelvételekhez (a felbontástól függően: FHD, HD vagy VGA) és a hely a képek készítéséhez (minőségétől függően: 1,2 MB vagy VGA)).

5. Általános beállítások









- **Beep** - hang gombok.

Lehetőségek:On / Off

- **Clock setting** - állítsa be az idő.

- **Date format** - válassza ki a dátum megjelenítési formátumát.

Lehetőségek: Nincs (dátum megjelenítése) / ÉÉÉÉ HH NN (év, hónap, nap) / HH NN ÉÉÉÉ (hónap, nap, év) / NN HH ÉÉÉÉ (nap, hónap, év))

- **Language** - válassza ki a menü megjelenítési nyelvét.

Lehetőségek: angol, portugál, német, spanyol, orosz, olasz, lengyel, szlovén, magyar, római, francia.

- **Flicker** - válassza ki a frekvenciát.

Lehetőségek: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - kapcsolja ki vagy állítsa be azt az időtartamot, amely után az LCD-képernyő kikapcsol az energiatakarékosság érdekében.

Lehetőségek: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - válassza ki az ütésérzékenységi szintet

Lehetőségek: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - tiltsa le a mozgásérzékelő funkciót, vagy állítsa be az érzékenységi szintet.

Lehetőségek: Off / High / Middle / Low.

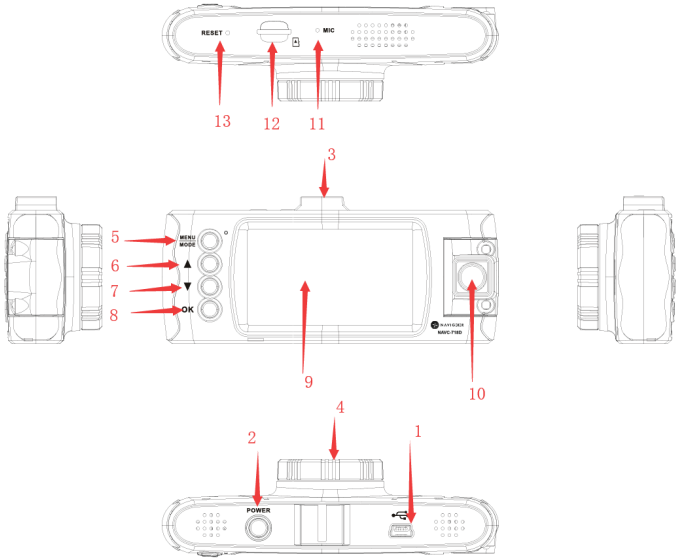
- **Red LED** - az infravörös LED-ek be- vagy kikapcsolása.

Lehetőségek: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Videó felbontás	Full HD 1080P (fő videokamera) / HD 720P (másodlagos videokamera)
Fényképfelbontás	3MB, 2MB, 1.2MB
Videófájlok formázása	MOV
Képfájlok formázása	JPEG
Memóriakártya-kapacitás	maximális 128GB (a kártya nincs benne)
Képernyő	Color 2.7 inch
Szög kilátás	160° (fő videokamera) / 130° (másodlagos videokamera)
Mozgásérzékelés	Igen
Mikrofon	Beépített
Hangszóró	Beépített
Beépített akkumulátor	140mAh
Adatátvitel	Igen, USB-n keresztül
Tápfeszültség	5V / 1A
Szivargyújtó dugó feszültsége	Bemeneti feszültség 12V / Kimeneti feszültség 5V
Méretek	122 X 48 X 26.8 mm
Üzemi hőmérséklet	-26 ~ +60°C

DESCRIZIONE DEI TASTI E FUNZIONI



1	Interfaccia USB	2	Tasto Power (On/Off)	3	Montaggio supporto per parabrezza
4	Obiettivo principale	5	Tasto Menu / Modo	6	Tasto Sus
7	Tasto giù	8	Tasto OK	9	Schermo
10	Obiettivo secondario	11	Microfono	12	Slot per scheda Micro SD
13	Reset				

[2] - Tasto Power

Pressione breve - Avvia dispositivo
Pressione lunga: salva automaticamente la registrazione corrente e le impostazioni personalizzate e spegne il dispositivo
Nella modalità di registrazione, premere brevemente il tasto di accensione mentre si è nell'interfaccia video per attivare/disattivare la funzione di registrazione con infrarosso.

[8] - Tasto OK. Modalità video / Modalità foto / Conferma

Funzione 1: avvio / arresto della registrazione
Nell'interfaccia Video, premere brevemente il tasto OK per avviare la registrazione e premere nuovamente il tasto OK per interrompere la registrazione.

Funzione 2: Cattura l'immagine
Nell'interfaccia Video, premere a lungo OK per scattare una foto.

Funzione 3: Riproduzioni
Nell'interfaccia Playlist, premere a lungo il tasto OK per riprodurre la registrazione o visualizzare la foto.

Funzione 4: Pausa
In modalità riproduzione, premere brevemente OK per mettere in pausa il file video.

Funzione 5: Conferma
In qualsiasi modalità, video, foto, riproduzione foto o video, premere brevemente il tasto Menu per accedere all'interfaccia menu per quella modalità; premere il tasto OK per confermare.

[6] - Tasto Su (Up)

Funzione 1: Pagina su
Nell'interfaccia Menu o Riproduzione, scorrere la pagina verso l'alto

Funzione 2: in modalità di registrazione, premere a lungo il tasto Su (Up) per alternare tra la visualizzazione a schermo intero dell'immagine ripresa dalla fotocamera anteriore e quella ripresa dalla fotocamera posteriore.

[7] - Tasto Giù (Down)

Funzione 1: Pagina giù
Nell'interfaccia Menu o Riproduzione, scorrere la pagina verso il basso

Funzione 2: disabilita la funzione di registrazione audio
In modalità di registrazione, premere il tasto Giù (Down) per disattivare la funzione di registrazione audio. Immediatamente sullo schermo, l'icona Microfono viene visualizzata accanto all'icona REC per indicare che l'audio non verrà registrato.

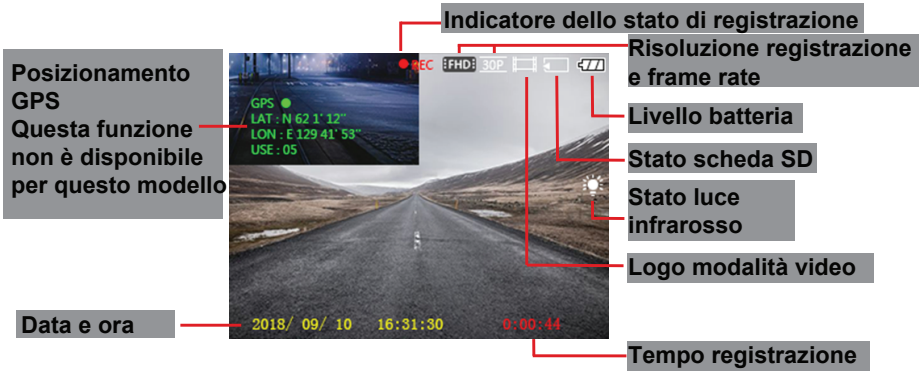
[5] - Tasto Menu / Modalità

Funzione 1: Menu
In modalità Standby e Foto, premere brevemente il tasto Menu per visualizzare il menu con tutte le impostazioni (registrazione, ripresa foto, riproduzione, impostazioni sistema, ecc.). Premere brevemente il tasto Menu per accedere al sottomenu. Utilizzare i tasti Su e Giù per scorrere e OK per confermare un'impostazione. Premere brevemente il tasto Menu per tornare al menu precedente.

Funzione 2: Modalità
Premere a lungo il tasto Menu / Modalità per passare da una modalità all'altra (Video, Foto, Riproduzione video, Riproduzione file foto)

In modalità Riproduzione, premere il tasto Menu per interrompere la riproduzione e tornare all'interfaccia dell'elenco dei file.

Nella modalità di registrazione, premere brevemente il tasto Menu / Modalità per bloccare o sbloccare la registrazione corrente. L'icona del lucchetto appare sullo schermo nell'angolo in basso a destra. Il dispositivo bloccherà la registrazione corrente, la registrazione precedente e la successiva. Queste registrazioni verranno salvate nella directory degli eventi. I file in questa directory non verranno sovrascritti nella registrazione ciclica.



ALTRE FUNZIONI:

Registrazione automatica:

All'avvio del motore del veicolo, il DVR si accende e inizia a registrare automaticamente. Quando il motore del veicolo si ferma, il DVR salva automaticamente la registrazione e si spegne. Il file video verrà salvato sulla scheda micro SD. Se la scheda è piena, il sistema sovrascriverà i file più vecchi.

Note:
- La lunghezza dei file video può essere impostata nel menu. Opzioni: 1/2/3 minuti.
- I file video vengono salvati nella cartella Normal sulla scheda SD come: FILE + Date + Time. MOV
- Se la registrazione ciclica è disabilitata, il DVR non registrerà se la scheda SD è piena.

Registrazione manuale:

Premendo a lungo il pulsante di accensione, il DVR si accenderà e inizierà la registrazione automaticamente. Premere brevemente OK per interrompere la registrazione e OK nuovamente per riavviarlo. Premendo il tasto di accensione, il DVR salverà la registrazione e si chiuderà.

Sensore di collisione integrato (G-Sensor)

Accedere al menu Impostazioni di sistema e scorrere fino al menu Protect level. Impostare la sensibilità di collisione. Per impostazione predefinita, questa funzione è attiva sul livello di sensibilità 3.
In caso di collisione grave, il DVR bloccherà la registrazione corrente, quella precedente e successiva. Queste registrazioni verranno salvate nella directory degli eventi. I file in questa directory non verranno sovrascritti nel record ciclico.

Impostazione data e ora

Accedere al menu Impostazioni di sistema fino a raggiungere il Date format. Al fine di garantire la precisione dei file registrati in caso di collisione, si consiglia di impostare la data e l'ora corrette.

Connessione al PC

Collegare il DVR a un computer tramite un cavo dati USB. Lo schermo visualizza 3 opzioni: MSDC, PC cam e DV.



Riproduzione file video e foto:

Premere a lungo il tasto Menu / Modalità fino a raggiungere l'interfaccia di riproduzione del file. Selezionare un file, premere il tasto OK per riprodurlo o premere Menu / Modalità per accedere alle opzioni disponibili (Volume, Protezione, Elimina, Tipo file video). Premere di nuovo il tasto Menu / Modalità per tornare all'elenco dei file.

MENU

Premere brevemente il tasto MENU / MODE per accedere al menu delle impostazioni.
Premere di nuovo brevemente il tasto MENU / MODE per selezionare il sottomenu desiderato: Impostazioni video, Impostazioni foto, Impostazioni di riproduzione,
Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per navigare tra le opzioni di un sottomenu.
Premere il tasto OK per entrare in una determinata opzione e per confermare il tasto MENU / MODE per uscire.

1. Impostazioni video



- **Movie Mode** - scegli la risoluzione video.

Opzioni: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

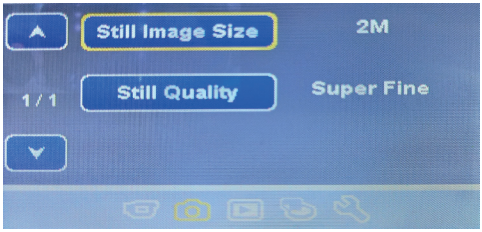
- **Movie Clip Time** - scegli la durata di una registrazione.

Opzioni: 1 minuto / 2 minuti / 3 minuti

- **Sound Record** - impostare se si desidera o meno registrare il suono.

Opzioni: On / Off

2. Impostazioni immagine



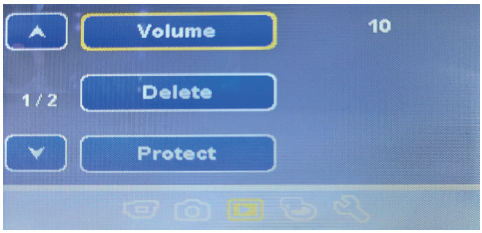
- **Still Image Size** - scegli la risoluzione della foto.

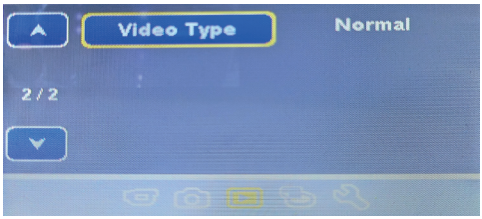
Opzioni: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - scegli la qualità dell'immagine.

Opzioni: Super fine / Fine

3. Registrazione delle impostazioni di riproduzione





- **Volume** - scegliere l'intensità del volume durante la riproduzione delle registrazioni.

Opzioni:10 livelli

- **Delete** - eliminare i record.

Opzioni: Delete One (scegli un file da eliminare) / Delete All (elimina tutti i file)

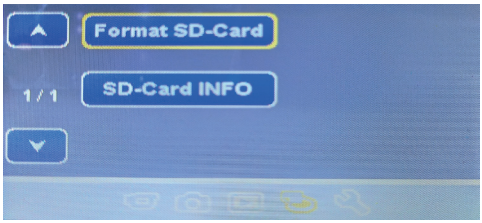
- **Protect** - proteggere i record in modo che non vengano eliminati accidentalmente o rimuovere la protezione.

Opzioni: Protect One (scegli quale file vuoi proteggere) / Protect all (proteggere tutti i file) / Unprotect one (rimuovere la protezione da un file specifico) / Unprotect all (rimuovere la protezione da tutti i file).

- **Video Type** - scegli la modalità di registrazione

Opzioni: Normal (registrazione continua mentre il DVR è acceso) / Parking (immatricolazione solo in caso di urto quando l'auto è parcheggiata) / Emergency (immatricolazione solo in caso di urto con vettura in movimento).

4. Impostazioni della scheda di memoria

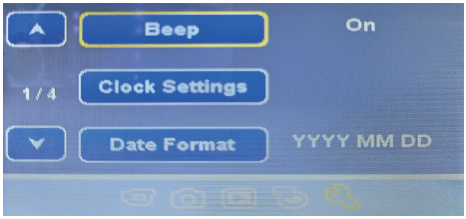


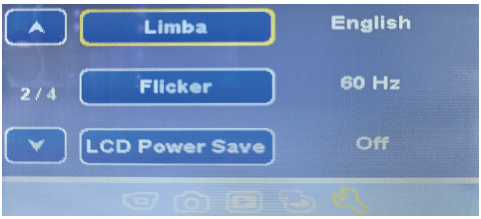
- **Format SD-Card** - formattare la scheda SD.

Opzioni: Yes (Sì; tutti i file sulla scheda verranno eliminati) / No.

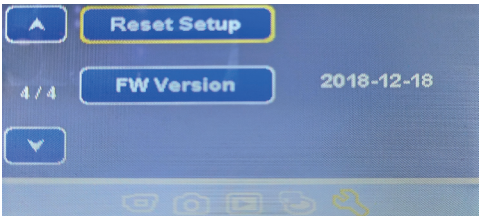
- **SD Card info** - visualizza le informazioni sulla scheda SD, come: lo spazio rimasto sulla scheda per le registrazioni video (a seconda della risoluzione: FHD, HD o VGA) e lo spazio rimasto per l'acquisizione delle immagini (a seconda della qualità: 1,2 Mb o VGA).

5. Impostazioni generali









- **Beep** - suono tasti.

Opzioni:On / Off

- **Clock setting** - imposta l'ora.

- **Date format** - scegliere il formato di visualizzazione della data.

Opzioni: None (non mostra la data) / YYYY MM DD (anno, luna, giorno) / MM DD YYYY (mese, giorno, anno) / DD MM YYYY (giorno mese anno)

- **Language** - selezionare la lingua di visualizzazione del menu.

Opzioni: Inglese, portoghese, tedesco, spagnolo, russo, italiano, polacco, sloveno, ungherese, romano, francese.

- **Flicker** - selezionare la frequenza.

Opzioni: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - spegnere o impostare il tempo dopo il quale lo schermo LCD si spegne per risparmiare energia.

Opzioni: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - selezionare il livello di sensibilità agli urti

Opzioni: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - disabilitare la funzione di rilevamento del movimento o impostare il livello di sensibilità.

Opzioni: Off / High / Middle / Low.

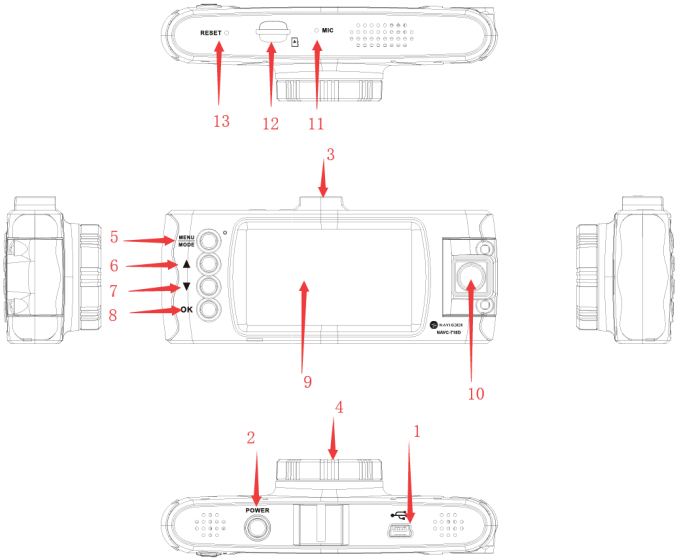
- **Red LED** - attivare o disattivare i LED IR.

Opzioni: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Risoluzione video	Full HD 1080P (camera frontale) / HD 720P (camera secondaria)
Risoluzione fotografica	3MB, 2MB, 1.2MB
Formato dei file video	MOV
Formato dei file foto	JPEG
Capacità della scheda di memoria	Al massimo 128GB (la scheda SD non è inclusa)
Schermo	A colori, 2.7 inch
Angolo di visione	160° (camera frontale) / 130° (camera secondaria)
Rilevamento movimento	Si
Microfono	Integrato
Altoparlante	Integrato
Batteria incorporata	140mAh
Trasferimento dati	Si, attraverso USB
Alimentazione	5V / 1A
Tensione presa per accendisigari	Tensione di entrata 12V / Tensione di uscita 5V
Dimensioni	122 X 48 X 26.8 mm
Temperatura di lavoro	-26 ~ +60°C

OPIS KLAWISZY I FUNKCJI



1	Interfejs USB	2	Klawisz Power (On/Off)	3	Szyna montaż uchwyt szyba
4	Główny obiektyw	5	Klawisz Menu / Tryb	6	Klawisz Sus
7	Klawisz Dół	8	Klawisz OK	9	Ekran
10	Drugi obiektyw	11	Mikrofon	12	Wejście kart mikro SD
13	Reset				

[2] - Klawisz Power

Krótkie naciśnięcie – Uruchomienie urządzenia
Długie naciśnięcie – Automatycznie zapisuje nagranie i ustawienia oraz wyłącza urządzenie
W trybie nagrywania naciśnij krótko klawisz zasilania, gdy jesteś w interfejsie wideo, aby otworzyć. Zamyka funkcję nagrywania w podczerwieni.

[8] - Klawisz OK. Tryb wideo / Tryb foto / Potwierdzenie

Funkcja 1: Włącz / Wyłącz nagrywanie
W interfejsie wideo krótko naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć nagrywanie, a następnie naciśnij ponownie przycisk OK, aby zatrzymać nagrywanie.

Funkcja 2: Robienie zdjęć
W interfejsie wideo naciśnij i przytrzymaj przycisk OK, aby zrobić zdjęcie.

Funkcja 3: Odtwarzanie nagrań
W interfejsie zestawu plików naciśnij i przytrzymaj przycisk OK, aby odtworzyć nagranie lub wyświetlić zdjęcie.

Funkcja 4: Pauza
W trybie odtwarzania krótko naciśnij przycisk OK, aby wstrzymać plik wideo.

Funkcja 5: Potwierdzenie

W dowolnym trybie, wideo, zdjęć, odtwarzania zdjęć lub wideo, krótko naciśnij klawisz Menu, aby uzyskać dostęp do interfejsu menu dla tego trybu; naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić..

[6] - Klawisz Góra (Up)

Funkcja1: Strona góra
W interfejsie Menu lub Odtwarzanie przewiń stronę w górę

Funkcja 2: W trybie nagrywania naciśnij i przytrzymaj przycisk Góra (Up), aby przełączać między wyświetlaniem pełnoekranowym zdjęcia z przedniej kamery i obrazem z tylnej kamery.

[7] - Klawisz Dół (Down)

Funkcja1: Strona dół
W interfejsie Menu lub Odtwarzanie przewiń stronę w dół

Funkcja 2: Wyłącza funkcję nagrywania dźwięku.

W trybie nagrywania naciśnij przycisk W dół (Down), aby wyłączyć funkcję nagrywania dźwięku. Natychmiast na ekranie ikona mikrofonu jest wyświetlana obok ikony REC, aby wskazać, że dźwięk nie zostanie nagrany.

[5] - Klawisz Meniu / Tryb

Funkcja 1: Menu
W trybie Standby i Foto, krótko naciśnij przycisk Menu, aby wyświetlić menu z wszystkimi ustawieniami (ustawienia nagrywania, fotografowanie, odtwarzanie, system itp.). Krótko naciśnij klawisz Menu, aby przejść do podmenu. Użyj klawiszy W górę i W dół, aby przewinąć i OK, aby potwierdzić ustawienie. Krótko naciśnij przycisk menu, aby powrócić do poprzedniego menu.

Funkcja 2: Tryby
Naciśnij i przytrzymaj klawisz Menu / Tryb, aby przełączać pomiędzy dostępnymi trybami (wideo, zdjęcia, odtwarzanie wideo, odtwarzanie pliku ze zdjęciami). W trybie odtwarzania naciśnij przycisk Menu, aby zatrzymać odtwarzanie i wrócić do interfejsu listy plików.

W trybie nagrywania krótko naciśnij przycisk Menu / Mode, aby zablokować lub odblokować bieżące nagranie. Ikona blokady pojawi się na ekranie w prawym dolnym rogu. Urządzenie zablokuje bieżącą rejestrację, poprzednią i kolejną rejestrację. Te nagrania zostaną zapisane w katalogu zdarzeń. Pliki w tym katalogu nie zostaną nadpisane podczas zapisu cyklicznego.



INNE FUNKCJE:

Automatyczne nagrywanie:

Po uruchomieniu silnika pojazdu rejestrator DVR włącza się i rozpoczyna nagrywanie automatycznie. Po zatrzymaniu silnika pojazdu rejestrator automatycznie zapisuje nagranie i gaśnie. Plik wideo zostanie zapisany na karcie micro SD. Jeśli karta jest pełna, system zapisze na starsze pliki.

Uwagi:
- Długość plików wideo można ustawić w menu. Opcje: 1/2/3 minuty.
- Pliki wideo są zapisywane w folderze Normal na karcie SD jako: PLIK + DATA + GODZINA. MOV
- Jeśli nagrywanie cykliczne jest wyłączone, kamera nie nagrywa jesli karta SD jest pełna.

Nagrywanie ręczne:

Po długim naciśnięciu przycisku zasilania rejestrator włączy się i rozpocznie automatyczne nagrywanie. Krótko naciśnij OK, aby zatrzymać nagrywanie i ponownie naciśnij OK, aby ponownie uruchomić. Po naciśnięciu przycisku zasilania rejestrator zapisze nagranie i zamknie.

Zintegrowany czujnik kolizji (G-Sensor)

Przejdź do menu ustawień systemowych i przewiń do menu Protect level. Ustaw czułość kolizji. Domyślnie ta funkcja jest aktywna na poziomie czułości 3.
W przypadku poważnej kolizji rejestrator zablokuje bieżący, poprzedni i następny wynik. Te nagrania zostaną zapisane w katalogu zdarzeń. Pliki w tym katalogu nie zostaną nadpisane podczas zapisu cyklicznego.

Ustawienie daty i godziny

Przejdź do menu Ustawienia systemowe, aż dotrzesz do Date Format. Aby zapewnić dokładność nagrywanych plików w przypadku kolizji, zalecamy ustawienie prawidłowej daty i godziny.

Podłączenie do PC

Podłącz DVR komputera za pomocą kabla USB do transmisji danych. Na ekranie wyświetlane są 3 opcje: MSDC, kamera internetowa i tryb wideo.



Odtwarzanie plików wideo i foto

Naciśnij i przytrzymaj klawisz Menu / Mode, aż dojdziesz do interfejsu odtwarzania plików. Wybierz plik, naciśnij przycisk OK, aby go odtworzyć, lub naciśnij Menu / Mode, aby uzyskać dostęp do dostępnych opcji (Głośność, Ochrona, Usuwanie, Typ pliku wideo). Naciśnij ponownie przycisk Menu / Mode, aby powrócić do listy plików.

MENU

Krótko naciśnij przycisk MENU / MODE, aby uzyskać dostęp do menu ustawień.
Krótko naciśnij ponownie przycisk MENU / MODE, aby wybrać żądane podmenu: ustawienia wideo, ustawienia zdjęć, ustawienia odtwarzania,
Użyj klawiszy ▲ i ▼, aby poruszać się po opcjach podmenu.
Naciśnij przycisk OK, aby wejść do określonej opcji i potwierdź klawisz MENU / MODE, aby wyjść.

1. Ustawienia wideo



- **Movie Mode** - wybierz rozdzielczość wideo.

Opcje: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

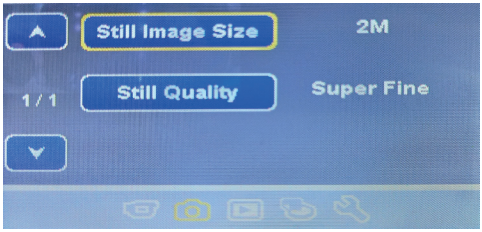
- **Movie Clip Time** - wybierz czas trwania nagrania.

Opcje: 1 minuta / 2 minuty / 3 minuty

- **Sound Record** - ustaw, czy chcesz nagrywać dźwięk.

Opcje: On / Off

2. Ustawienia obrazu



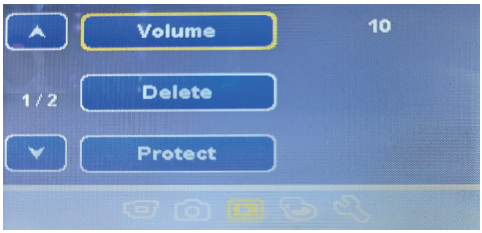
- **Still Image Size** - wybierz rozdzielczość zdjęcia.

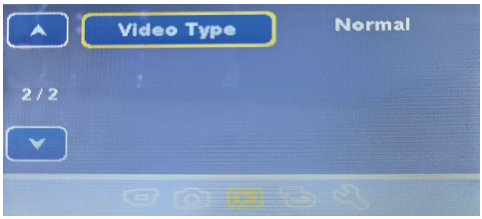
Opcje: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - wybierz jakość obrazu.

Opcje: Super fine / Fine

3. Ustawienia odtwarzania nagrywania





- **Volume** - wybierz intensywność głośności podczas odtwarzania nagrań.

Opcje:10 poziomy

- **Delete** - usuń rekordy.

Opcje: Delete One (wybierz plik do usunięcia) / Delete All (Wszystkie pliki zostaną usunięte)

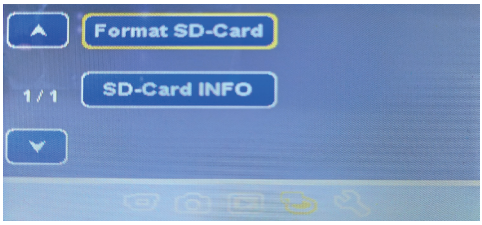
- **Protect** - chronić zapisy, aby nie zostały przypadkowo usunięte lub usunąć ochronę.

Opcje: Protect One (wybierz plik, który chcesz chronić) / Protect all (chronić wszystkie pliki) / Unprotect one (usunąć ochronę z określonego pliku) / Unprotect all (usuń ochronę ze wszystkich plików).

- **Video Type** - wybierz tryb nagrywania

Opcje: Normal (ciągłe nagrywanie przy włączonym rejestratorze) / Parking (rejestracja tylko w przypadku kolizji, gdy samochód jest zaparkowany) / Emergency (rejestracja tylko w przypadku kolizji podczas ruchu samochodu).

4. Ustawienia karty pamięci

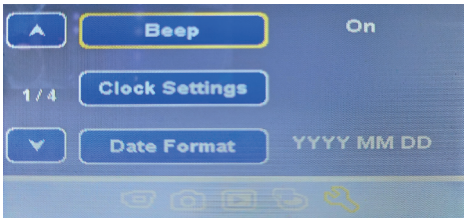


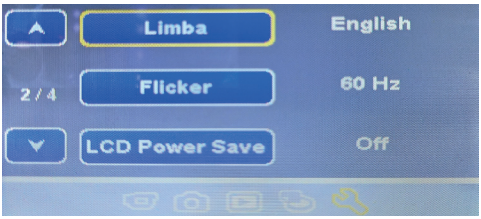
- **Format SD-Card** - sformatuj kartę SD.

Opcje: Yes (Tak; wszystkie pliki na karcie zostaną usunięte) / No (Nie).

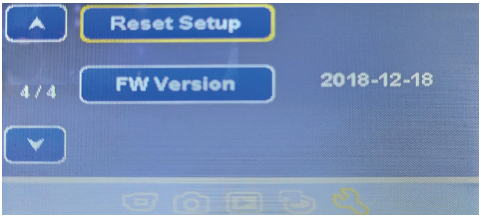
- **SD Card info** - wyświetla informacje o karcie SD takie jak: wolne miejsce na karcie na nagrania wideo (w zależności od rozdzielczości: FHD, HD lub VGA) oraz miejsce na zdjęcia (w zależności od jakości: 1,2Mb lub VGA).

5. Ustawienia główne









- **Beep** - klawisze dźwiękowe.

Opcje:On / Off

- **Clock setting** - ustawić godzinę.

- **Date format** - wybierz format wyświetlania daty.

Opcje: Brak (pokaż datę) / RRRR MM DD (rok, miesiąc, dzień) / MM DD RRRR (miesiąc, dzień, rok) / DD MM RRRR (dzień, miesiąc, rok))

- **Language** - wybrać język wyświetlania menu.

Opcje: angielski, portugalski, niemiecki, hiszpański, rosyjski, włoski, polski, słoweński, węgierski, rzymski, francuski.

- **Flicker** - wybierz częstotliwość.

Opcje: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - wyłącz lub ustaw czas, po którym ekran LCD wyłączy się, aby oszczędzać energię.

Opcje: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - wybierz poziom wrażliwości na wstrząsy

Opcje: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - wyłącz funkcję wykrywania ruchu lub ustaw poziom czułości.

Opcje: Off / High / Middle / Low.

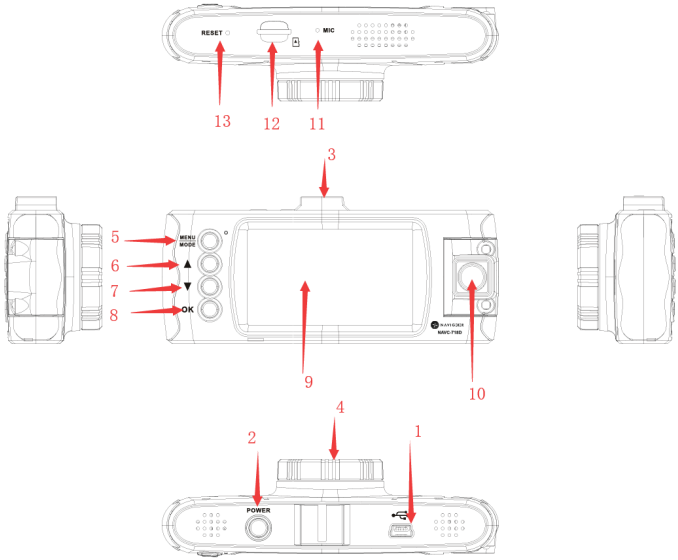
- **Red LED** - włączać lub wyłączać diody podczerwieni.

Opcje: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

CECHY TECHNICZNE

Rozdzielczość wideo	Full HD 1080P (Główna kamera) / HD 720P (Dodatkowa kamera)
Rozdzielczość zdjęcia	3MB, 2MB, 1.2MB
Formatuj pliki wideo	MOV
Formatuj pliki zdjęć	JPEG
Pojemność karty pamięci	maksymalny 128GB (karta nie jest wliczona w cenę)
Ekran	Color 2.7 inch
Kąt widzenia	160° (Główna kamera) / 130° (Dodatkowa kamera)
Wykrywanie ruchu	Tak
Mikrofon	Wbudowany
Głośnik	Wbudowany
Wbudowana bateria	140mAh
Transfer danych	Tak, przez USB
Napięcie	5V / 1A
Napięcie zapalniczki zapalniczki	Napięcie wejściowe 12V / Napięcie wyjściowe 5V
Wymiary	122 X 48 X 26.8 mm
Temperatura pracy	-26 ~ +60°C

DESCRIERE TASTE SI FUNCTII



1	Interfata USB	2	Tasta Power (On/Off)	3	Sina montaj suport parbriz
4	Obiectiv principal	5	Tasta Menu / Mod	6	Tasta Sus
7	Tasta Jos	8	Tasta OK	9	Ecran
10	Obiectiv secundar	11	Microfon	12	Slot card micro SD
13	Reset				

[2] - Tasta Power

Apasare scurta - Pornire dispozitiv
Apasare lunga - Salveaza automat filmarea si setarile personalizate si inchide dispozitivul
In modul de inregistrare, apasati scurta tasta Power in timp ce va aflati in interfata video pentru a deschide. inchide functia de inregistrare cu infrarosu.

[8] - Tasta OK. Mod video / Mod foto / Confirmare

Functia 1: Pornire / Oprire inregistrare
In interfata Video, apasati scurt tasta OK pentru a porni inregistrarea si apasati din nou tasta OK pentru a opri inregistrarea.

Functia 2: Captura imagine
In interfata Video, apasati lung tasta OK pentru a face o fotografie.

Functia 3: Redare inregistrari
In interfata Fisiere, apasati lung tasta OK pentru a reda inregistrarea sau a vizualiza fotografia.

Functia 4: Pauza
In modul de redare, apasati scurt OK pentru a pune in pauza redarea fisierului video.

Functia 5: Confirmare
In orice mod va aflati, Video, Foto, Redare foto sau Video, apasati scurt tasta Menu pentru a accesa interfata

meniu pentru modul respectiv; apasati tasta OK pentru a confirma.

[6] - Tasta Sus (Up)

Functia 1: Pagina sus
In interfata Meniu sau in modul Redare, deruleaza pagina in sus

Functia 2: In modul de inregistrare, apasati lung tasta Sus (Up) pentru a schimba intre afisarea pe ecran intreg a imaginii preluate de camera frontala cu cea preluata de camera posterioara.

[7] - Tasta Jos (Down)

Functia 1: Pagina jos
In interfata Meniu sau in modul Redare, deruleaza pagina in jos

Functia 2: Dezactiveaza functia de inregistrare audio
in modul de inregistrare, apasati tasta Jos (Down) pentru a dezactiva functia de inregistrare audio. Imediat pe ecran, langa pictograma REC apare pictograma Microfon dezactivat pentru a indica faptul ca nu se va inregistra si audio.

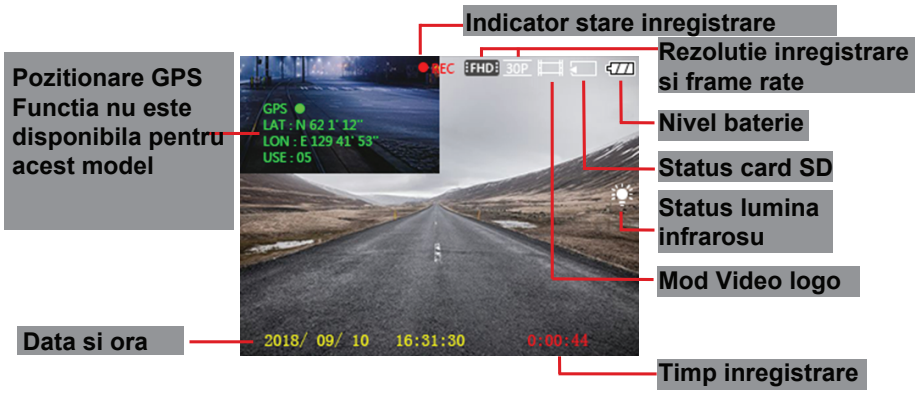
[5] - Tasta Meniu / Mod

Functia 1: Meniu
In modul Standby si Foto, apasati scurt tasta Meniu pentru a afisa meniul cu toate setarile (setari de inregistrare, fotografiere, redare, sistem etc.). Apasati din nou scurt tasta Menu pentru a accesa submeniul. Folositi taste Sus si Jos pentru a naviga si tasta OK pentru a confirma o setare. Apasati scurt tasta meniu pentru a va intoarce la meniul anterior.

Functia 2: Moduri
Apasati lung tasta Meniu / Mod pentru a schimba intre modurile disponibile (Video, Foto, Redare fisiere video, Redare fisiere foto)

In modul Redare, apasati tasta Meniu pentru a opri redarea si pentru a va intoarce la interfata cu lista de fisiere.

In modul de inregistrare, apasati scurt tasta Meniu / Mod pentru a bloca sau debloca inregistrarea curenta. Pe ecran, in coltul din dreapta jos va aparea pictograma Lock. Dispozitivul va bloca inregistrarea curenta, inregistrarea anterioara si cea urmatoare. Aceste inregistrari vor fi salvate in directorul Event. Fisierele din acest director nu vor fi suprascrise la inregistrarea ciclica.



ALTE FUNCTII:

Inregistrare automata:

Cand motorul vehiculului este pornit, DVR-ul se aprinde si porneste automat inregistrarea. Cand motorul vehiculului se opreste, DVR-ul salveaza automat inregistrarea si se stinge. Fisierul video se va salva pe cardul micro SD. In cazul in care cardul este plin, sistemul va suprascrie fisierele mai vechi.

Note:
- Lungimea fisierelor video poate fi setata in meniu. Optiuni: 1/2/3 minute.
- Fisierele video sunt salvate in directorul Normal pe cardul SD sub forma: FILE+Date+Time. MOV
- Daca este dezactivata functia Inregistrare ciclica, DVR-ul nu va inregistra in cazul in care cardul SD este plin.

Inregistrare manuala:

Apasand lung tasta Power, DVR-ul se va aprinde si va porni automat inregistrarea. Apasati scurt tasta OK pentru a opri inregistrarea si din nou OK pentru a o reporni. Apasand tasta power, DVR-ul va salva inregistrarea si se va inchide.

Senzorul de coliziune integrat (G-Sensor):

Accesati meniul System settings si derulati pana ajungeti la meniul Protect level. Setati sensibilitatea la coliziune. Implicit aceasta functie este activa pe nivelul de sensibilitate 3.
In cazul unei coliziuni grave, DVR-ul va bloca inregistrarea curenta, cea anterioara si cea imediat urmatoare. Aceste inregistrari vor fi salvate in directorul Event. Fisierele din acest director nu vor fi suprascrise la inregistrarea ciclica.

Setare data si ora

Accesati meniul de setari sistem pana ajungeti la Date Format. Pentru a asigura o acuratele a fisierelor inregistrate in caz de coliziune, va recomandam sa setati data si ora cat mai corect.

Conectare la PC

Conectati DVR-ul la un computer printr-un cablu de date USB. Ecranul afiseaza 3 optiuni: MSDC, PC camera si Video mode.



Redare fisiere video si foto

Apasati lung tasta Menu/Mode pana ajungeti la interfata de redare fisiere. Selectati un fisier, apasati tasta OK pentru a-l reda sau tasta Menu/Mode pentru a accesa optiunile disponibile (Volum, Protectie, Stergere, Tip fisier video). Apasati din nou tasta Menu/Mode pentru a va intoarce la lista de fisiere.

MENIU

Apasati scurt tasta MENU/MODE pentru a accesa meniul de setari.
Apasati scurt din nou tasta MENU/MODE pentru a selecta sub-meniul dorit: Setari video, Setari foto, Setari redare,
Folositi tastele ▲ si ▼ pentru a naviga printre optiunile unui sub-meniu.
Apasati tasta OK pentru a intra intr-o anumita optiune si pentru a confirma si tasta MENU/MODE pentru a iesi.

1. Setari video



- **Movie Mode** - alegeti rezolutia video.

Optiuni: 1920x1080 30fps / 1280x720 30fps / 640x480 30fps

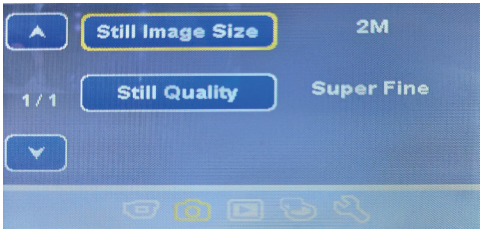
- **Movie Clip Time** - alegeti durata unei inregistrari.

Optiuni: 1 minut / 2 minute / 3 minute

- **Sound Record** - setati daca doriti sau nu inregistrarea sunetului.

Optiuni: On / Off

2. Setari imagine



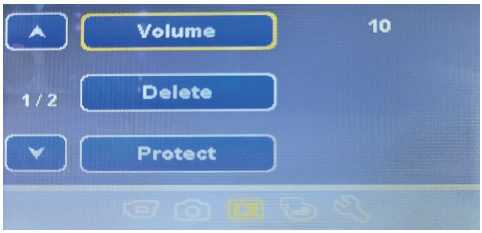
- **Still Image Size** - alegeti rezolutia foto.

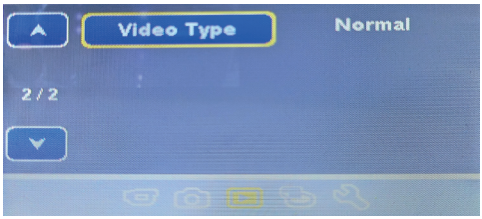
Optiuni: 3Mb / 2Mb / 1.2Mb / VGA

- **Still quality** - alegeti calitatea imaginii.

Optiuni: Super fine / Fine

3. Setari redare inregistrari





- **Volume** - alegeti intensitatea volumului in momentul redarii inregistrarilor.

Optiuni:10 niveluri

- **Delete** - stergeti inregistrarile.

Optiuni: Delete One (alegeti un fisier ce trebuie sters) / Delete All (Toate fisierele vor fi sterse)

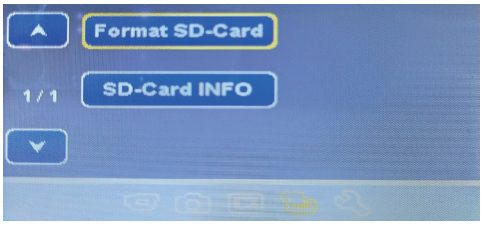
- **Protect** - protejati inregistrarile pentru a nu fi sterse in mod accidental sau eliminati protectia.

Optiuni: Protect One (alegeti ce fisier doriti sa-l protejati) / Protect all (protejati toate fisierele) / Unprotect one (eliminati protectia de pe un anumit fisier) / Unprotect all (eliminati protectia de pe toate fisierele).

- **Video Type** - alegeti modul de inregistrare

Optiuni: Normal (inregistrare continua cat timp este alimentat DVR-ul) / Parking (inregistrare doar in caz de coliziune cand masina stationeaza) / Emergency (inregistrare doar in caz de coliziune cand masina se deplaseaza).

4. Setari card de memorie

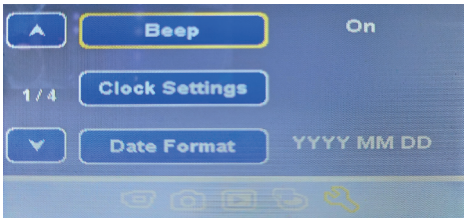


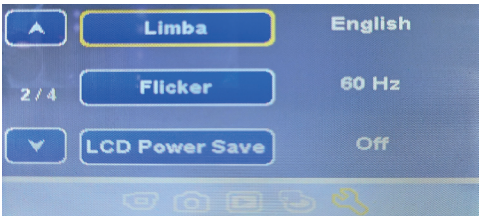
- **Format SD-Card** - formatati cardul SD.

Optiuni: Yes (Da; toate fisierele de pe card vor fi sterse) / No (Nu).

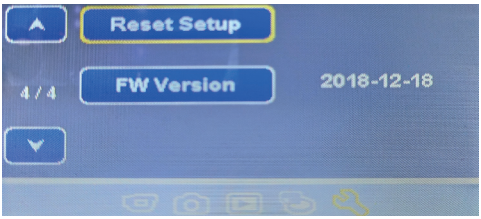
- **SD Card info** - afiseaza informatii despre cardul SD, precum: spatiul ramas pe card pentru inregistrarile video (in functie de rezolutie: FHD, HD sau VGA) si spatiul ramas pentru capturile de imagine (in functie de calitate: 1.2Mb sau VGA).

5. Setari generale









- **Beep** - sunet taste.

Optiuni:On / Off

- **Clock setting** - setati ora.

- **Date format** - alegeti formatul de afisare a datei.

Optiuni: None (nu afiseaza data) / YYYY MM DD (An, luna, zi) / MM DD YYYY (luna, zi, an) / DD MM YYYY (zi, luna, an)

- **Language** - selectati limba de afisare a meniului.

Optiuni: engleza, portugheza, germana, spaniola, rusa, italiana, poloneza, slovena, maghiara, romana, franceza.

- **Flicker** - selectati frecventa.

Optiuni: 50Hz / 60Hz.

- **LCD Power Save** - dezactivati sau setati timpul dupa care ecranul LCD se inchide pentru a economisi energie.

Optiuni: Off / 1 min. / 3 min.

- **Protect Level** - selectati nivelul de sensibilitate la soc

Optiuni: Off / High / Middle / Low.

- **Motion detection** - dezactivati functia de detectie a miscarii sau setati nivelul de sensibilitate.

Optiuni: Off / High / Middle / Low.

- **Red LED** - activati sau dezactivati ledurile IR.

Optiuni: Auto / ON / OFF / Time (18:00-06:00).

CARACTERISTICI TEHNICE

Rezolutie video	Full HD 1080P (camera frontala) / HD 720P (camera secundara)
Rezolutie foto	3MB, 2MB, 1.2MB
Format fisiere video	MOV
Format fisiere foto	JPEG
Capacitate card de memorie	maxim 128GB (cardul nu este inclus)
Ecran	Color 2.7 inch
Unghi de vizibilitate	160° (camera frontala) / 130° (camera secundara)
Detectie miscare	Da
Microfon	Incorporat
Difuzor	Incorporat
Acumulator incorporat	140mAh
Transfer date	Da, prin USB
Alimentare	5V / 1A
Tensiune mufa de bricheta	Tensiune de intrare 12V / Tensiune de iesire 5V
Dimensiuni	122 X 48 X 26.8 mm
Temperatura de lucru	-26 ~ +60°C

EN:
EU Simplified Declaration of Conformity
SC ONLINESHOP SRL declares that **Car DVR PNI Voyager S1400** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

BG:
Опростена декларация за съответствие на ЕС
SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Автомобилен DVR PNI Voyager S1400** спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

DE:
Vereinfachte EU- Konformitätserklärung
SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Auto DVR PNI Voyager S1400** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

ES:
Declaración UE de conformidad simplificada
SC ONLINESHOP SRL declara que el **DVR para coche PNI Voyager S1400** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

FR:
Déclaration de conformité simplifiée de l'UE
SC ONLINESHOP SRL déclare que la serrure électrique **Voiture DVR PNI Voyager S1400** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

HU:
Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény
SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Autó DVR PNI Voyager S1400** megfelel az EMC 2014/30/EU. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

IT:
Dichiarazione UE di conformità semplificata
SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **DVR per auto PNI Voyager S1400** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

PL:
Uproszczona deklaracja zgodności UE
SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Samochód DVR PNI Voyager S1400** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications

RO:
Declaratie UE de conformitate simplificata
SC ONLINESHOP SRL declara ca **DVR auto PNI Voyager S1400** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
https://www.mypni.eu/products/6284/download/certifications